

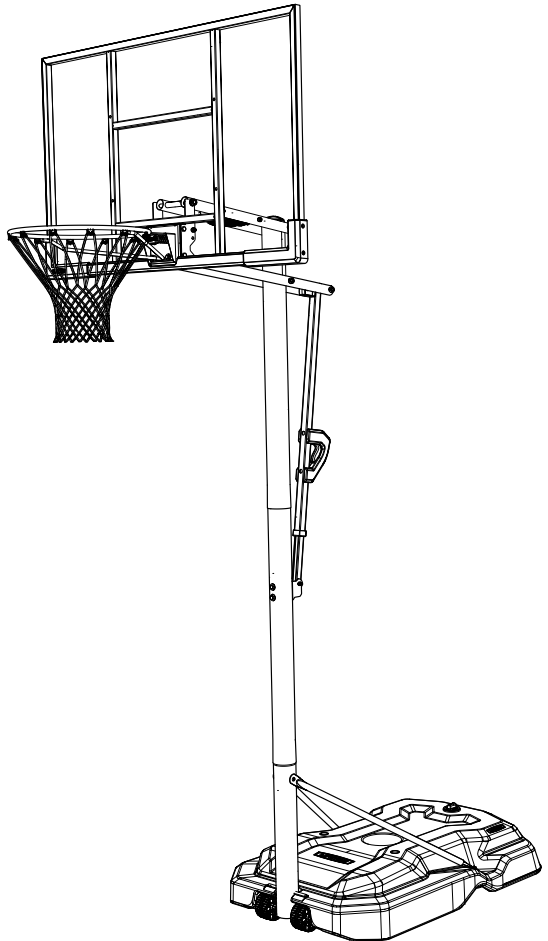


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

ACTION GRIP® PORTABLE BASKETBALL SYSTEM

MODEL 90631



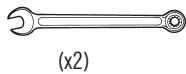
BEFORE ASSEMBLY:

- Decide with what to fill the base (sand is recommended)
- At least 2 people recommended for setup

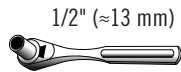
Save this instruction in the event that the manufacturer has to be contacted for replacement parts.

TOOLS REQUIRED

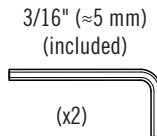
1/2" (≈13 mm), 7/16" (≈11 mm),
9/16" (≈14 mm), 3/4" (≈19 mm)



(x2)



(x1)



(x2)



(x1)



(x1)



(x1)



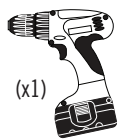
(x1)



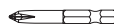
375 lb (≈170 kg)



(x1)



(x1)



(x1)



(x1)

TABLE OF CONTENTS

Icon legend.....	4
Warnings & notices.....	5
Pole assembly.....	6
Pole-to-base assembly.....	11
Backboard-to-rim assembly.....	16
Backboard-to-pole assembly.....	20
Parts identifier.....	i-iv
Handle assembly.....	25
Final assembly.....	32
Maintenance instructions.....	38
Warning sticker.....	39
Registration.....	40
Warranty.....	41

QUESTIONS?

Dial 1-800-225-3865

CONTACT LIFETIME® CUSTOMER SERVICE:

Live Chat:
www.lifetime.com/customerservice/home
(click on "LIVE CHAT" tab)

For Customer Service in Mainland Europe
and the United Kingdom,
E-mail: csinternational@lifetime.com

MODEL# AND PRODUCT ID

(both are needed when contacting us)
Model Number: 90631
Product ID:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

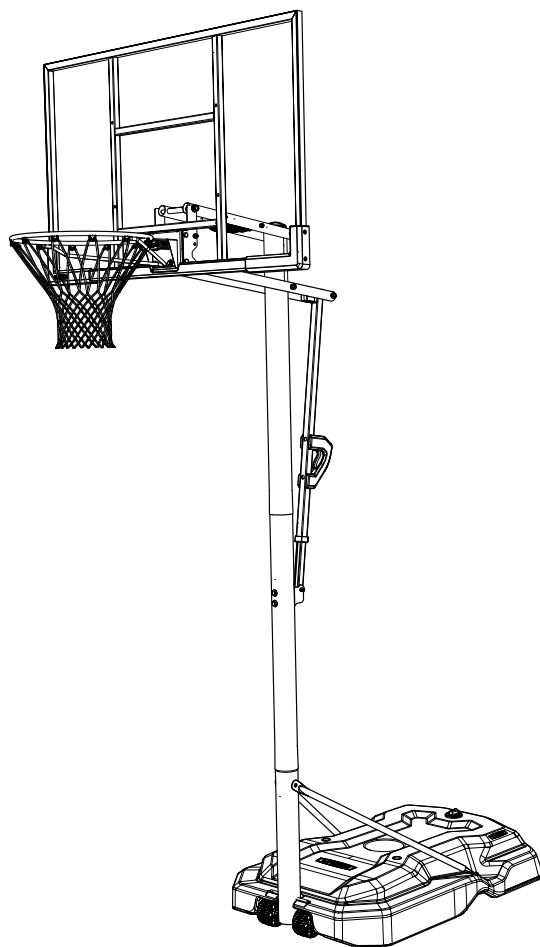
For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

SYSTÈME PORTABLE DE BASKET-BALL « ACTION GRIP® »

MODÈLE n° 90631

AVANT L'ASSEMBLAGE :

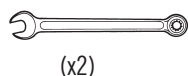
- Déterminer avec quoi remplir la base (le sable est recommandé)
- Il faut avoir, au moins, 2 adultes pour l'assemblage



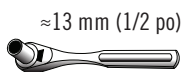
Conserver ces instructions au cas d'avoir besoin de contacter le fabricant pour obtenir des pièces de remplacement.

OUTILS REQUIS

≈13 mm (1/2 po), ≈11 mm (7/16 po),
≈14 mm (9/16 po), ≈19 mm (3/4 po)

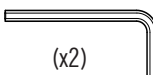


(x2)

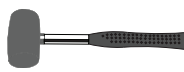


(x1)

≈5 mm (3/16 po)
(incluses)



(x2)



(x1)



(x1)



(x1)



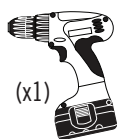
(x1)



≈170 kg (375 lb)



(x1)



(x1)



(x1)



(x1)

SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et avis.....	5
Assemblage du poteau.....	6
Assemblage du poteau à la base.....	11
Assemblage du tableau à l'anneau.....	16
Assemblage du tableau au poteau.....	20
Identificateur de pièces.....	i-iv
Assemblage de la poignée.....	25
Assemblage final.....	32
Entretien.....	38
Autocollant d'avertissement.....	39
Enregistrement.....	40
Garantie.....	42

QUESTIONS ?

COMMUNIQUER AVEC LES SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le 1-800-225-3865

Entretien en direct :
www.lifetime.com/customerservice/home
(Cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

Pour le service client en Europe
continentale et au Royaume-Uni, e-mail:
csinternational@lifetime.com

N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT
(il faut avoir les deux en entrant en contact
avec nous)

N° de modèle : 90631
Référence du produit :

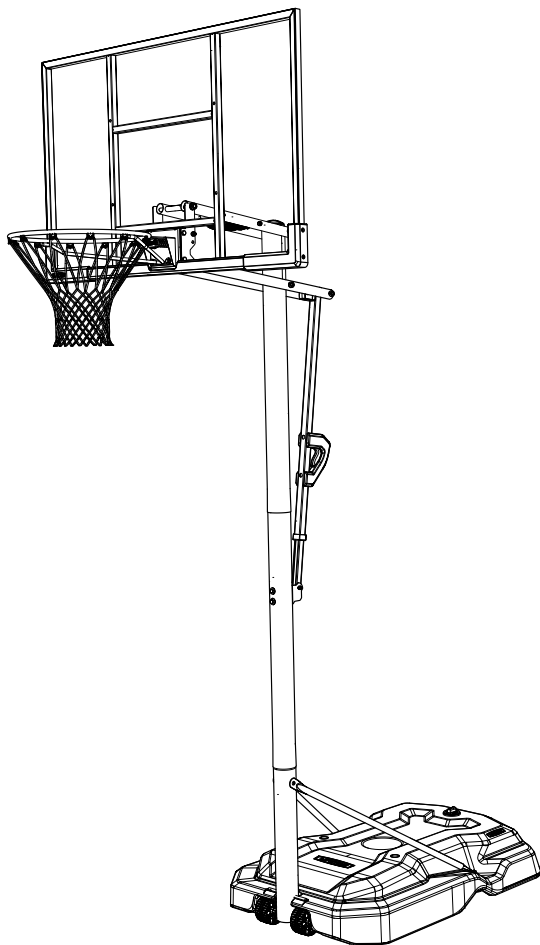


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

SISTEMA DE BALONCESTO PORTÁTIL «ACTION GRIP®»

MODELO n° 90631



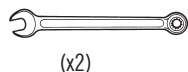
ANTES DE ENSAMBLAR:

- Decidir con que llenar la base (se recomienda la arena)
- Recomendamos, al menos, 2 adultos para el ensamble

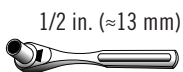
Guardar estas instrucciones al contactar el fabricante para piezas de reemplazo.

INSTRUMENTAL REQUERIDO

1/2 in. (≈13 mm), 7/16 in. (≈11 mm),
9/16 in. (≈14 mm), 3/4 in. (≈19 mm)

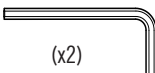


(x2)

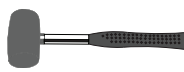


(x1)

3/16 in. (≈5 mm)
(incluidas)



(x2)



(x1)



(x1)



(x1)



(x1)



≈170 kg (375 lb)



(x1)



(x1)



(x1)



(x1)

ÍNDICE

Leyenda de íconos.....	4
Advertencias y avisos.....	5
Ensamblaje del poste.....	6
Ensamblaje del poste a la base.....	11
Ensamblaje del tablero al aro.....	16
Ensamblaje del tablero al poste.....	20
Identificador de piezas.....	i-iv
Ensamblaje de la manivela.....	25
Ensamblaje final.....	32
Mantenimiento.....	38
Autoadhesivo de advertencia.....	39
Registro.....	40
Garantía.....	43

¿PREGUNTAS?

Marcar al 1-800-225-3865

Chat en vivo:

www.lifetime.com/customerservice/home
(clickear en la lengüeta «LIVE CHAT»)

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Para nuestros servicios a clientes en el continente europeo y el Reino Unido, correo electrónico: csinternational@lifetime.com

MODEL E ID DEL PRODUCTO

(se necesitan los dos al contactarnos)

Número de modelo: 90631

ID del producto:



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts (or no parts) required for a section.
- Indique les pièces (ou aucune pièce) à utiliser pour une section.
- Indica las piezas (o ninguna pieza) que se usarán en una sección.



- Indicates the hardware (no new hardware) required for a specific page or section.
- Indique la quincaillerie (ou aucune nouvelle quincaillerie) n'est requis pour une page précise.
- Indica el herraje (que no se necesita nuevo herraje) para una página específica.



- Indicates the tools (or no tools) to be used for a section.
- Indique les outils (ou aucun outil) à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas (o ninguna herramienta) que se utilizarán para una sección.



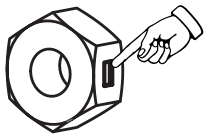
- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.



- Indicates the number of adults required to perform a specific step, e.g., 2, 3, 4, etc. **You may be able to do certain steps by yourself but, for safety reasons, it's best to have two or more adults. And...it's always easier with one or two helpers.**
- Indique le nombre d'adultes requis pour effectuer une étape spécifique, p. ex., 2, 3, 4, etc. **Il est possible de réaliser certaines étapes seul mais, pour des raisons de sécurité, il est préférable d'être au moins deux adultes. Et... c'est toujours plus facile avec un assistant ou deux.**
- Indica el número de adultos requeridos para realizar un paso específico, p.ej., 2, 3, 4, etc. **Es posible realizar unos pasos solo mas, por razones de seguridad, es mejor tener dos adultos o más. Y... siempre es más fácil con un ayudante o dos.**



- Indicates to repeat a step or an action.
- Indique de répéter une étape ou une action.
- Indica repetir un paso o una acción.



- Indicates the use of a centerlock nut. A nut with this marking will require some effort to tighten. This hardware was designed with this feature in order to prevent loosening later.
- Cette image indique l'usage d'un écrou de blocage central. Un écrou avec ce marquage requerra plus d'effort pour le serrer. Cet écrou a été conçu avec cette fonction afin d'empêcher son desserrage plus tard.
- Indica el uso de una tuerca de bloque central. Una tuerca con esta marca requerirá un poco de esfuerzo para apretarlo. Esta tuerca fue diseñada con esta característica con el fin de evitar su aflojamiento más tarde.



- Indicates a specific step is harder to perform.
- Indique qu'une étape spécifique est plus difficile à exécuter.
- Indica que un paso específico es más difícil de realizar.



- Indicates that one should only hand-tighten the hardware until instructed otherwise.
- Indique qu'il ne faut serrer la quincaillerie qu'à la main jusqu'à ce que l'on reçoive des instructions contraires.
- Indica que sólo se debe apretar a mano el herraje hasta que indique lo contrario.



WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS



SAFETY INSTRUCTIONS



FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this product is not installed, maintained, and operated properly.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Two capable adults are recommended for this operation.
- Check base daily for leakage. Leaks will cause system to fall.
- Assemble the pole sections properly. Failure to do so could cause the pole sections to separate during play or transport.
- Minimum operational height is 6 ft 6 in (1.98 m) to the bottom of the backboard.

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ



LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT DONNER LIEU À DES ACCIDENTS GRAVE OU DES DOMMAGES MATÉRIELS ET ANNULER LA GARANTIE.

Le propriétaire doit veiller à ce que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles pour une exploitation sûre du système.

Pour assurer votre sécurité, ne tentez pas d'assembler cet article sans avoir lu et suivi toutes les consignes attentivement. Vérifiez la totalité de la boîte et l'intérieur de tous les matériaux d'emballage pour trouver toutes les pièces et/ou matériau contenant des consignes supplémentaires. Avant de commencer le montage, identifiez toutes les pièces et tous les accessoires et faites-en l'inventaire en les comparant aux listes et identificateurs de pièces et accessoires contenus dans ce document. Un montage correct et complet ainsi que l'utilisation et la supervision correctes sont des conditions essentielles à la bonne direction et diminuent les risques d'accident ou de blessure. Une haute probabilité d'accident grave résulte de mauvaises conditions d'installation, maintenance et/ou utilisation.

- Agissez avec la plus grande prudence si vous employez une échelle pour l'assemblage.
- Il est recommandé que ce montage soit exécuté par deux personnes adultes.
- Vérifiez quotidiennement la base au niveau de fuites. Les fuites peuvent causer la chute du système.
- Montez les sections de poteau correctement. La non-observation de cette consigne peut amener les sections de poteau à se séparer pendant le jeu ou le déplacement.
- La hauteur minimale est de 1,98 m (6 pi 6 po) au bas de la planche.

La majorité des accidents résultent d'une mauvaise utilisation et/ou du fait de n'avoir pas suivi les consignes. Observez toutes précautions utiles pendant l'utilisation de ce produit.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



EL INCUMPLIMIENTO DE SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR EN LESIONES GRAVES Y/O DAÑO A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conocen y seguir estas reglas para la operación segura del sistema.

Para su seguridad, no intente ensamblar este producto sin leer y seguir todas las instrucciones cuidadosamente. Revise la caja entera y todos los materiales de embalaje en busca de piezas y / o material de instrucciones adicional. Antes de comenzar el ensamble, identifique todas las piezas y el equipo usando las listas de partes y equipo así como los identificadores en este documento. El ensamble correcto y completo, el uso y la supervisión son esenciales para una orientación apropiada y para reducir el riesgo de un accidente o lesión. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este producto no es instalado, mantenido y / o operado correctamente.

- Si utiliza una escalera durante el ensamble, tenga mucho cuidado.
- Se recomienda la participación de dos adultos capaces para esta ensamble.
- Compruebe si hay fugas en la base. Las fugas pueden causar que el producto caiga.
- Ensamble las secciones del poste correctamente. De lo contrario, podría provocar que las secciones del poste se separaran durante el juego o el transporte.
- Altura mínima de operación es 1,98 m (6 ft 6 in) a la parte inferior del tablero.

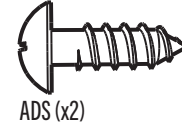
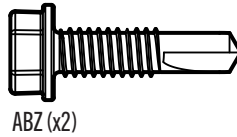
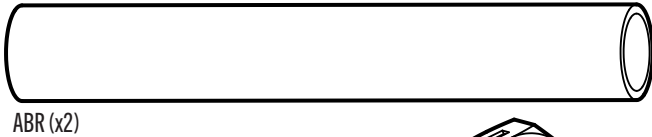
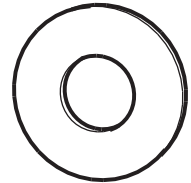
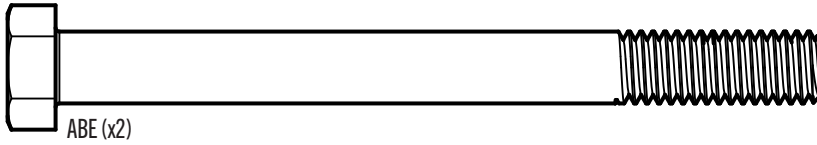
La mayoría de las lesiones son causadas por el abuso y/o por el no seguir las instrucciones. Sea cauteloso al usar este producto.

1

POLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU POTEAU / ENSAMBLAJE DEL POSTE



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

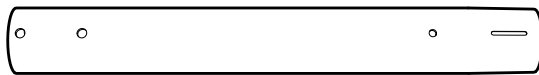
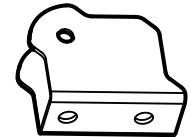
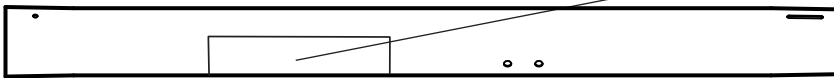


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal

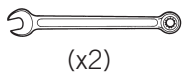


Warning Sticker / Etiqueta adhesiva de advertencia / Autocollant d'avertissement



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

9/16 in/po (≈14mm)



*Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis cruciforme*



*Electric Drill
Taladro eléctrico
Perceuse électrique*



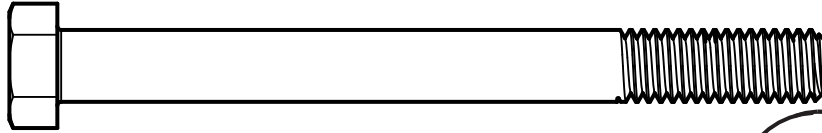
*Scrap Wood
Plaquita de madera
Chute de bois*

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



9/16 in/po
(≈14 mm) (x2)



ABE (x2)

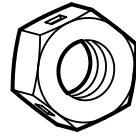
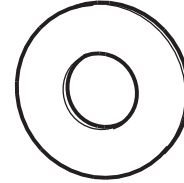


ABB (x2)



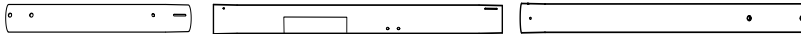
ABR (x2)



AAF (x2)



- There are three (3) pole sections that make up the pole: the **bottom section (ALE)** is the shortest of the three, the **middle section (ALF)** is the one with the warning sticker, and the **top section (ALH)**.
- Le poteau est composé de trois (3) sections : la **section inférieure (ALE)** est la plus courte des trois, la **section du milieu (ALF)** est celle avec l'autocollant d'avertissement et la **section supérieure (ALH)**.
- Hay tres (3) secciones de poste que forman el poste: la **sección inferior (ALE)** es la más corta de las tres, la **sección intermedia (ALF)** es la que tiene la etiqueta de advertencia y la **sección superior (ALH)**.



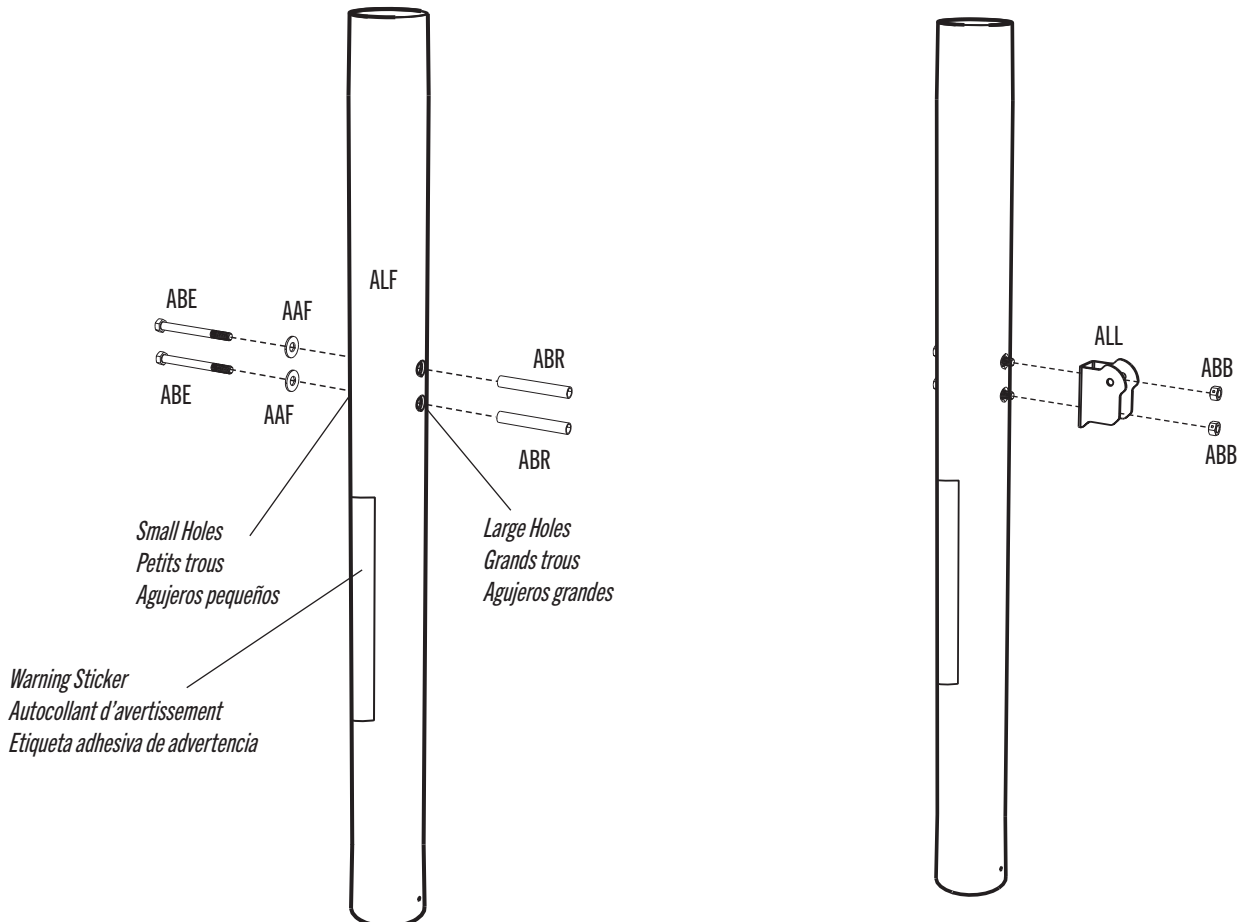
ALE (x1)

ALF (x1)

ALH (x1)

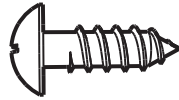
1.1

- Secure the **pole bracket (ALL)** to the **middle pole (ALF)** with the hardware indicated.
- Attacher le **support de poteau (ALL)** au **poteau intermédiaire (ALF)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujeter el **soporte de poste (ALL)** al **poste intermedio (ALF)** usando el herraje indicado.

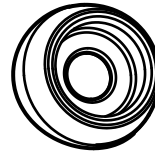


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



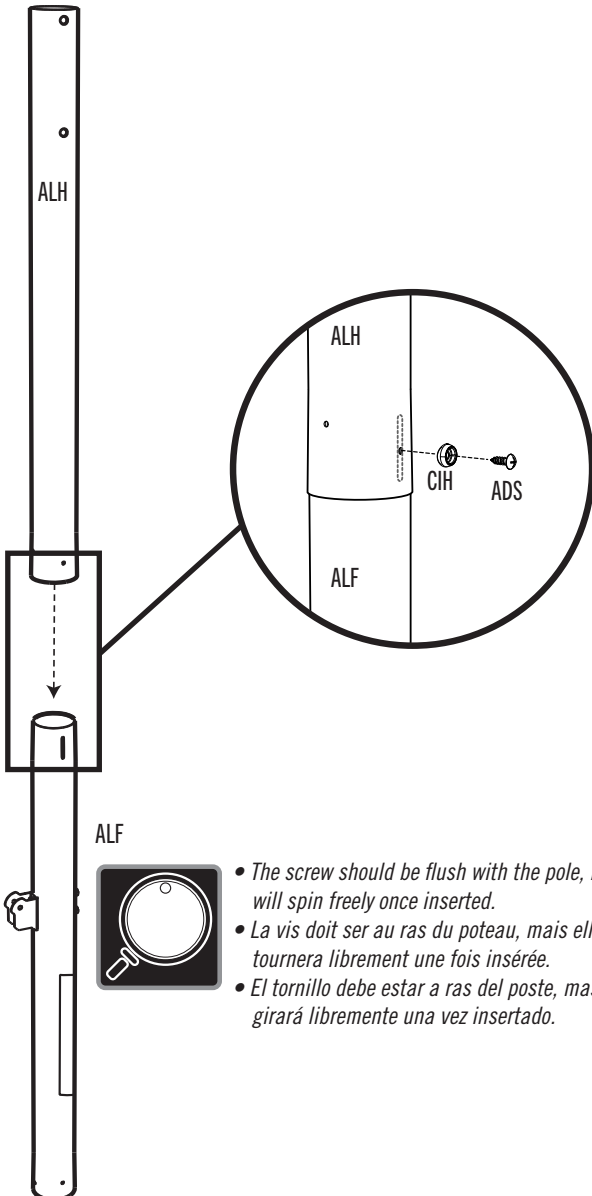
ADS (x2)



CIH (x2)

1.2

- Align the hole in the bottom of the **top pole (ALH)** with the slot in the top of the **middle pole (ALF)**.
- Alignerle trou dans la partie inférieure du **poteau supérieur (ALH)** avec la fente dans la partie supérieure du **poteau intermédiaire (ALF)**.
- Alinear el orificio en la parte inferior del **poste superior (ALH)** con la ranura en la parte superior del **poste intermedio (ALF)**.



ALF



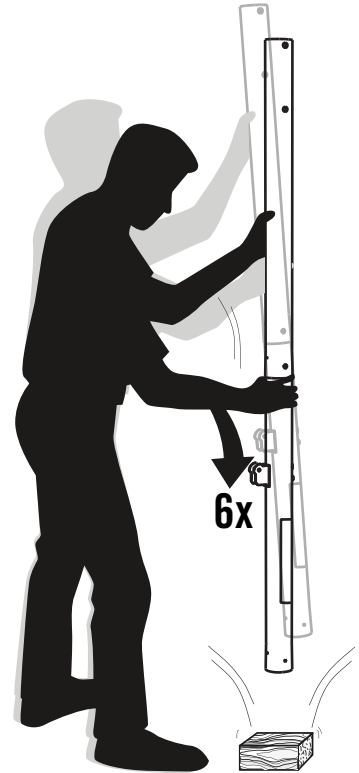
- The screw should be flush with the pole, but will spin freely once inserted.
- La vis doit être au ras du poteau, mais elle tournera librement une fois insérée.
- El tornillo debe estar a ras del poste, mas girará libremente una vez insertado.

1.3

- Strike the end of the pole assembly hard on a scrape of wood or cardboard 5–6 times.
- Frapper fortement l'extrémité de l'assemblage du poteau sur un morceau de bois ou un carton 5 à 6 fois.
- Golpear con fuerza el extremo del conjunto del poste contra un trozo de madera o cartón 5–6 veces.



- Do not strike your feet with the pole sections, as serious injury may occur.
- Ne pas se cogner les pieds avec les sections du poteau; ceci peut causer des blessures graves.
- No golpee los pies con las secciones del poste, ya que esto puede ocasionarle graves lesiones.



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

The poles must be seated together! Even if the poles cover the slots before seating, they must be struck on a hard surface five to six times! Failure to seat the poles correctly could allow the poles to separate during use, which could lead to serious personal injuries or property damage.

Les poteaux doivent s'enclencher les uns les autres! Même si les poteaux recouvrent les fentes avant de s'enclencher, il faut les frapper sur un morceau de bois cinq à six fois!

Un mauvais enclenchement des poteaux peut entraîner leur séparation lors de l'utilisation, et causer des blessures graves et endommager le matériel.

¡Los postes deben quedar asentados de manera conjunta! Incluso si los postes cubren las ranuras antes de quedar asentados, ¡deben ser golpeados sobre una superficie dura de cinco a seis veces! Si no se asientan correctamente los postes, eso podría permitir que los postes se separen durante el uso, lo que podría provocar graves lesiones personales o daños a la propiedad.

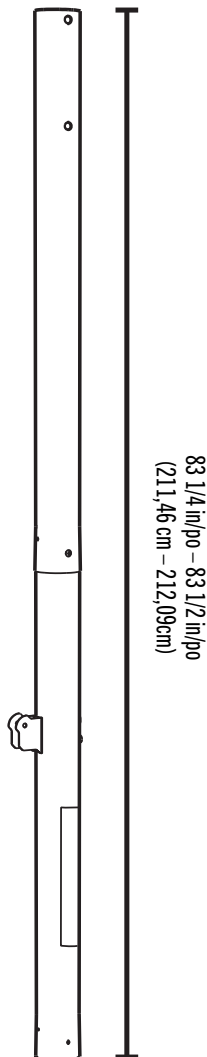
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

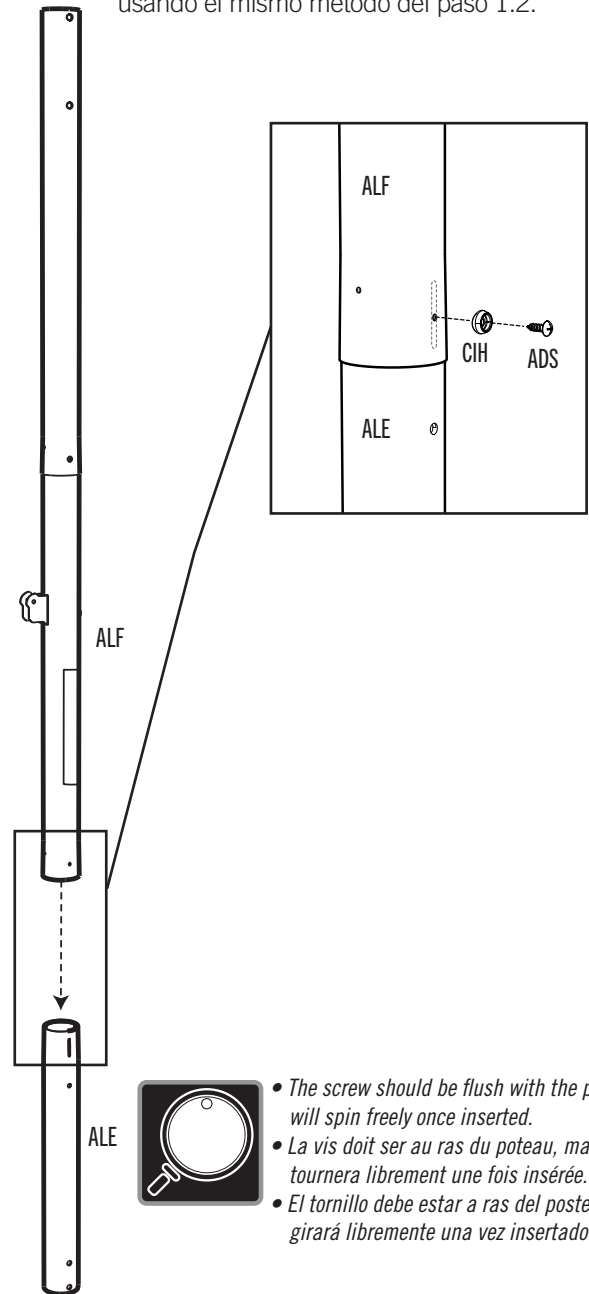


1.4

- Continue seating the poles until the length of the assembly is no longer than 83.5" (212.09cm). **If the length is not 83.5" (212,09cm) or less, call our Customer Service Department. A measurement between 83.25"–83.5" (211,46–212,09cm) is best.**
- Continuer à enclencher les poteaux jusqu'à ce que la longueur des poteaux n'est que 83,5 po (212,09cm). **Si la longueur ne mesure pas 83,5 po (212,09cm) ou moins, appeler notre service clientèle. Une mesure entre 83,25 po et 83,5 po (211,46 et 212,09cm) est la meilleure.**
- Continuar de asentarse las secciones de poste hasta que el largo de los postes se mide no más de 212,09cm (83.5 in). **Si la longitud no mide 83,5 in. (212,09cm) o menos, llamar a nuestro Departamento de servicio a clientes. Una medida entre 83,25 in. y 83,5 in. (211,46 y 212,09cm) es la mejor.**



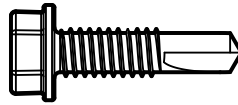
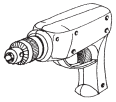
- Secure the middle pole to the **bottom pole (ALE)** using the same method as step 1.2.
- Bien attacher le poteau intermédiaire au **poteau inférieur (ALE)** en utilisant le même méthode de l'étape 1.2.
- Sujeter el poste intermedio al **poste inferior (ALE)** usando el mismo método del paso 1.2.



- *The screw should be flush with the pole, but will spin freely once inserted.*
- *La vis doit ser au ras du poteau, mais elle tournera librement une fois insérée.*
- *El tornillo debe estar a ras del poste, mas girará libremente una vez insertado.*

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ABZ (x2)

1.5

- Strike the end of the pole assembly on a piece of scrap wood or cardboard 5–6 times.
- Frapper l'extrémité de l'assemblage du poteau sur une chute de bois ou carton 5 – 6 fois.
- Golpear el extremo del ensamblaje del poste en una plaquita de madera o cartón 5–6 veces.



- Do not strike your feet with the pole, as serious injury may occur.
- Ne pas se cogner les pieds avec le poteau ; ceci peut causer des blessures graves.
- No golpear los pies con el poste, ya que esto puede ocasionarle graves lesiones.

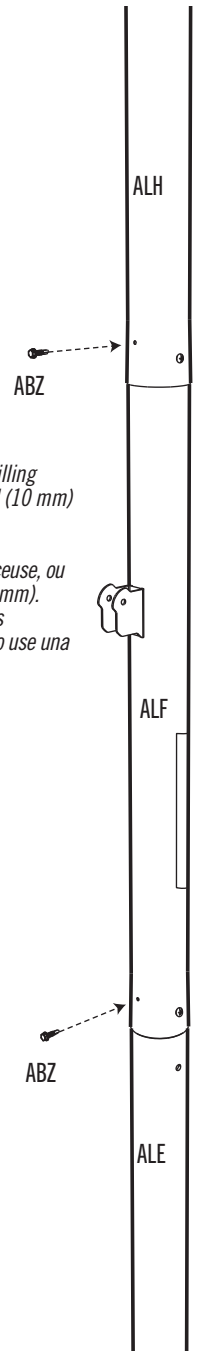


1.6

- Secure the poles together with **self-drilling screws (ABZ)**.
- Attacher les poteaux l'un à l'autre à l'aide des **vis autotaraudeuses (ABZ)**.
- Sujetar los postes el uno al otro con **tornillos autoroscantes (ABZ)**.



- For ease of installation, chuck the Self-Drilling Screws directly into the drill, or use a 3/8" (10 mm) Hex Driver.
- Pour faciliter l'installation, mettez les vis autotaraudeuses directement dans la perceuse, ou utilisez un tournevis à écrou de 3/8 po (10mm).
- Para facilitar la instalación, fije los tornillos autoroscantes directamente en el taladro, o use una llave de tuerca de 3/8 in. (10mm).



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA ⚠

The poles must be seated together! The poles must be struck on a hard surface five to six times! Failure to seat the poles correctly could allow the poles to separate during use.

Les poteaux doivent s'enclencher les uns dans les autres ! Même si le poteau recouvre la fente avant de s'enclencher, il faut les frapper sur un morceau de bois cinq à six fois ! Un mauvais enclenchement des poteaux peut entraîner leur séparation lors de l'utilisation.

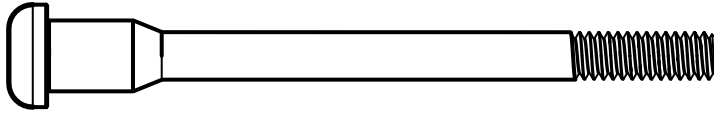
¡Deben asentarse las secciones del poste! ¡Es imperativo golpear las secciones cinco a seis veces! El incumplimiento de asentar las secciones correctamente puede ocasionar la separación de las secciones durante el juego.

2

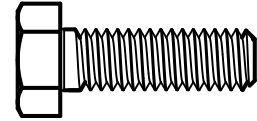
POLE-TO-BASE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU POTEAU À LA BASE / ENSAMBLAJE DEL POSTE A LA BASE



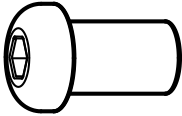
HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



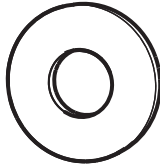
DRZ (x1)



AAE (x2)



BTS (x1)



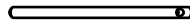
ABD (x4)



AAO (x2)

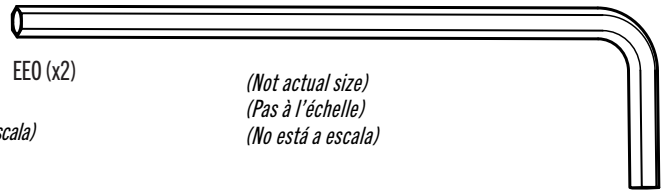


ABL (x4)



HJX (x1)

*Axle / Essieu / Eje
(Not to scale) / (Pas à l'échelle) / (No está a escala)*



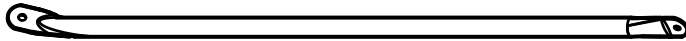
EEO (x2)

*(Not actual size)
(Pas à l'échelle)
(No está a escala)*

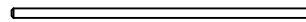


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal

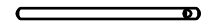


ALI (x2)



AJC (x1)

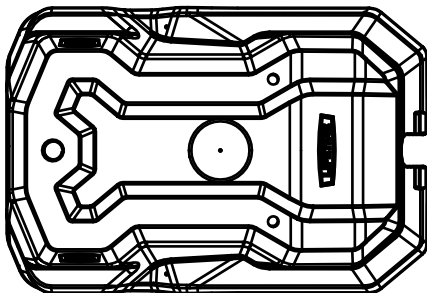
Axle / Essieu / Eje



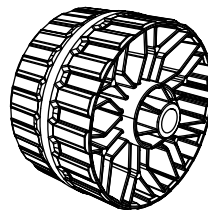
HJX (x1)

Axle / Essieu / Eje

Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



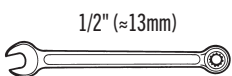
AJM (x1)



AMU (x2)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

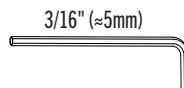


1/2" (≈13mm)

(x2)



(x1)



3/16" (≈5mm)

(x2)

SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

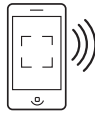


ABL (x4)



- In case of any problems with this section, scan the code below to view a video on its assembly.
- En cas d'avoir des problèmes avec cette section, scanner le QR code en dessous pour voir un vidéo de l'assemblage.
- En caso de tener problemas con esta sección, escanear el código QR debajo para ver un video del ensamblaje.

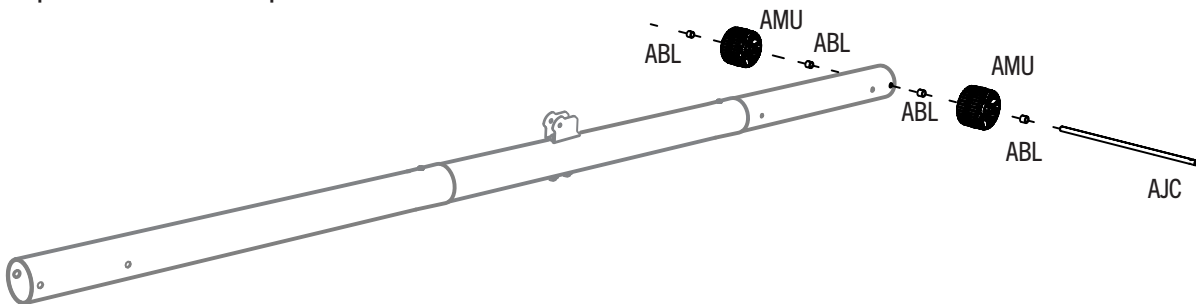
 YouTube



• <http://go.lifetime.com/71546-section2>

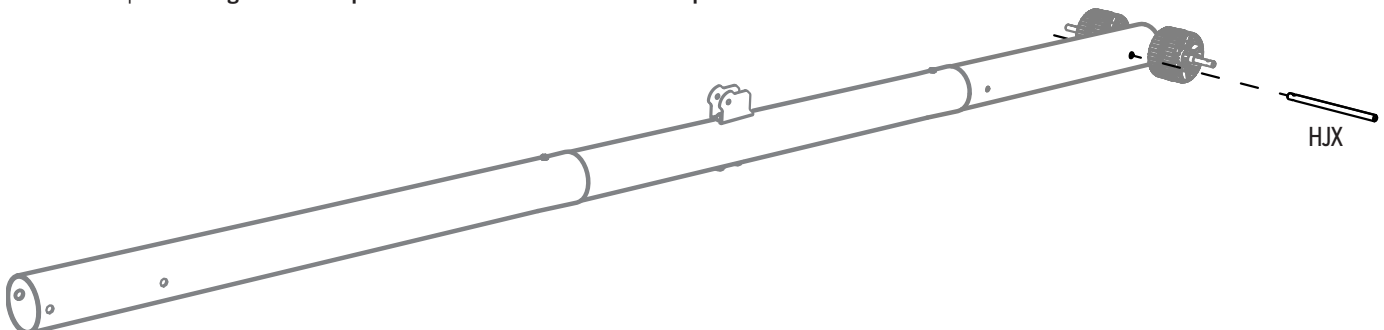
2.1

- Lay the pole assembly down and slide the **long axle (AJC)** through a **spacer (ABL)**, a **wheel (AMU)**, a second **spacer (ABL)** and the hole at the end of the bottom pole. Continue sliding the axle through a third **spacer (ABL)**, the second **wheel (AMU)** and a fourth **spacer (ABL)** as indicated. **The ends of the axle should be equidistant from the center of the pole.**
- Mettre l'assemblage du poteau sur le sol et faire glisser l'**essieu long (AJC)** à travers une **entretoise (ABL)**, une **roue (AMU)**, une deuxième **entretoise (ABL)** et le trou au bas du poteau inférieur. Continuer à faire glisser l'essieu à travers une troisième **entretoise (ABL)**, la deuxième **roue (AMU)** et une quatrième **entretoise (ABL)** comme indiqué. **Les extrémités de l'essieu doivent être équidistantes du centre du poteau.**
- Colocar el conjunto del poste en el suelo y faire glisser el **eje largo (AJC)** a través un **espaciador (ABL)**, una **rueda (AMU)**, un segundo **espaciador (ABL)** y el agujero al fondo del poste. Continuar deslizando el eje a través de un tercer **espaciador (ABL)**, la segunda **rueda (AMU)** y un cuarto **espaciador (ABL)** como se indica. **Los extremos del eje deben ser equidistantes del centro del poste.**



2.2

- Slide the **short axle (HJX)** through hole next to the bottom hole so the ends of the axle are equidistant from the pole. **Please note that the two self-tapping screws from step 1.6 are on top.**
- Faire glisser l'**essieu court (HJX)** à travers le trou à côté du trou inférieur pour que les extrémités de l'essieu soient équidistantes du poteau. **Vouloir noter que les deux vis autotaraudeuses de l'étape 1.6 se trouvent en haut.**
- Deslizar el **eje corto (HJX)** a través del orificio junto al orificio inferior para que los extremos del eje estén equidistantes del poste. **Tenga en cuenta que los dos tornillos autorroscantes del paso 1.6 miran hacia arriba.**



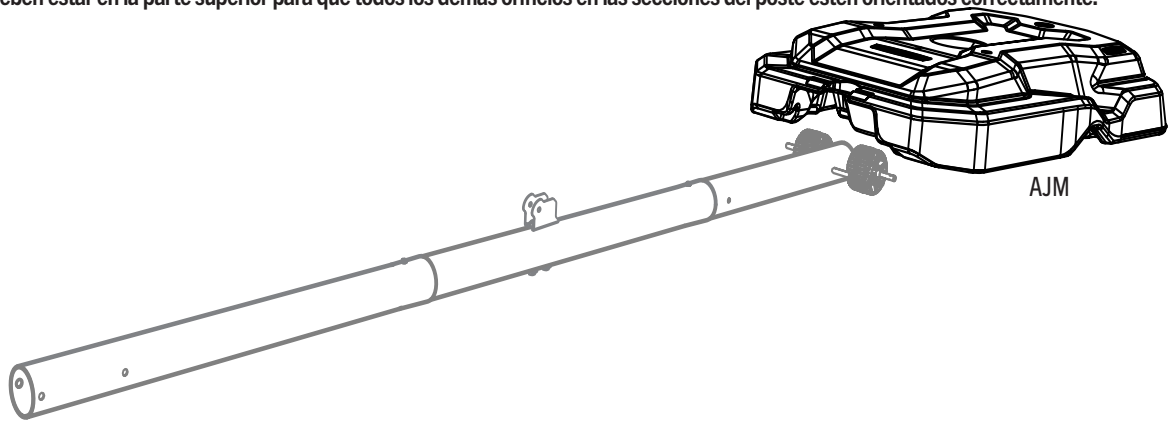
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



2.3

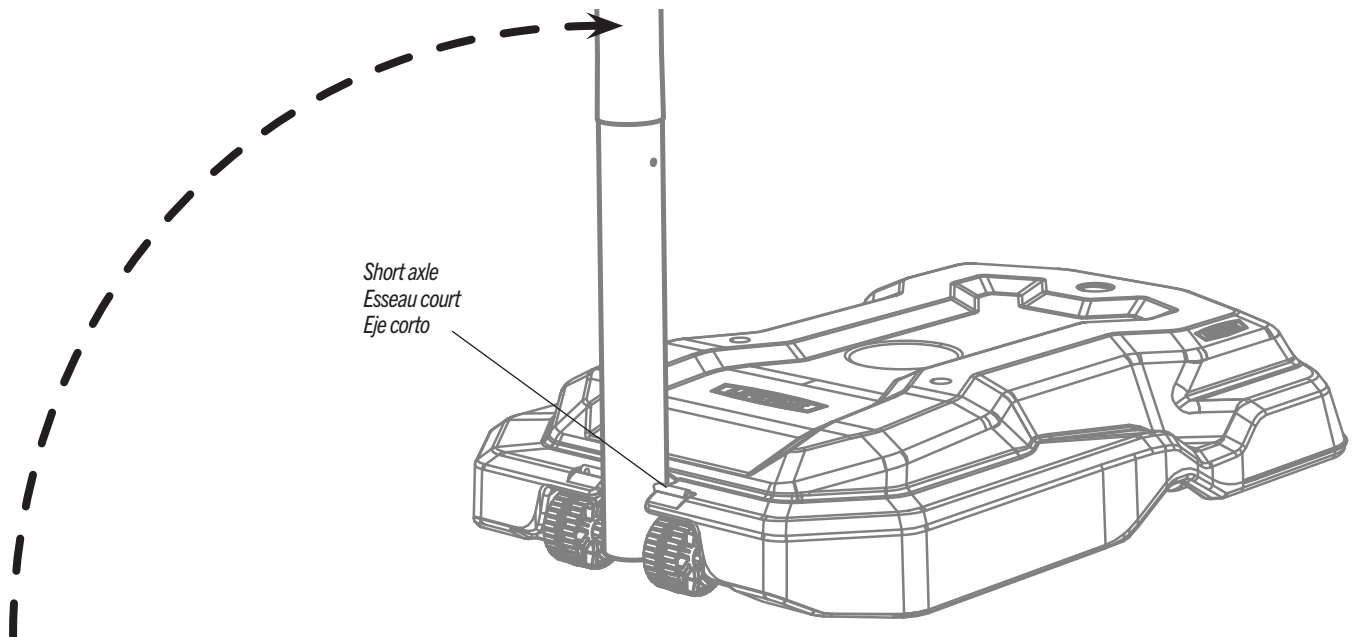
- Set the front of the **base (AJM)** over the long axle as indicated. The ends of the long axle should be up inside the recesses in the bottom of the base. **Please note that the two self-tapping screws from step 1.6 are on top. These should be on top in order to have all the other holes in the pole sections oriented correctly.**
- Mettre la partie frontale de la **base (AJM)** sur l'essieu long comme indiqué. Les extrémités de l'essieu long doivent être dedans les rainures dans la partie inférieure de la base. **Vouloir noter que les deux vis autotaraudeuses de l'étape 1.6 se trouvent en haut. Ceux-ci doivent être sur le dessus afin que tous les autres trous des sections de poteau soient correctement orientés.**
- Colocar la parte delantera de la **base (AJM)** sobre el eje largo como se indica. Los extremos del eje largo deben estar dentro de los huecos en la parte inferior de la base. **Tenga en cuenta que los dos tornillos autorroscantes del paso 1.6 miran hacia arriba. Estos deben estar en la parte superior para que todos los demás orificios en las secciones del poste estén orientados correctamente.**



2.4

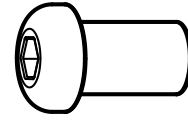
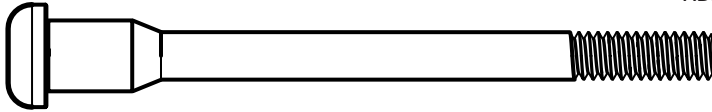
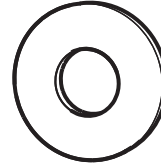
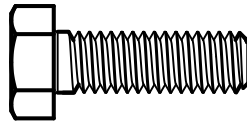
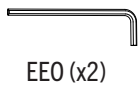
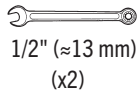


- Rotate the pole assembly upright until the short axle rests in the recess on top of the base.
- Lever l'assemblage du poteau à la verticale jusqu'à ce que l'essieu court repose dans la partie supérieure de la base.
- Levantar el conjunto del poste vertical hasta que el eje corto se quede en el hueco en la parte superior de la base.



SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

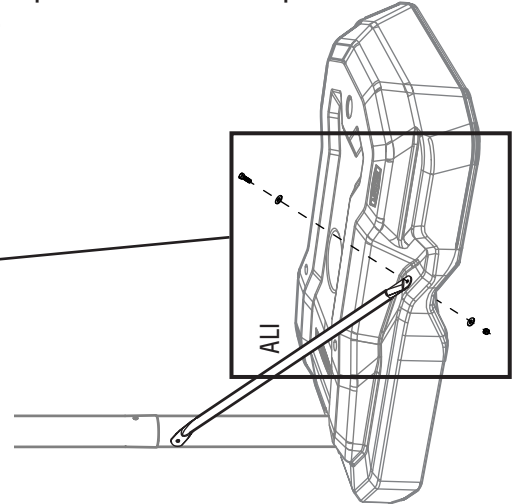
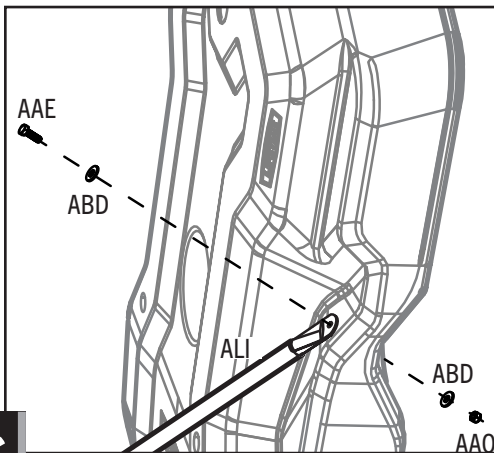
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



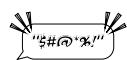
2.5



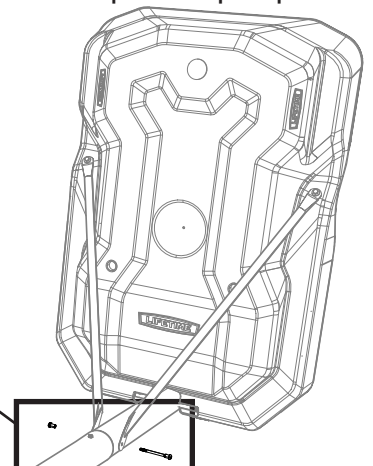
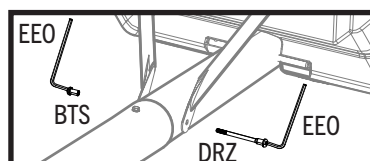
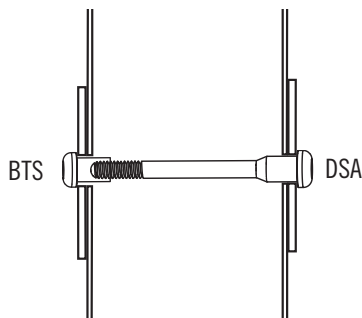
- Lay the system down and keep it down until instructed otherwise. While a second adult holds the system in place, attach a **pole brace (ALI)** to the base as indicated. **Tighten only one complete turn for now. Repeat this step for the second pole brace on the other side of the pole and base.**
- Poser le système sur le sol et le maintenir jusqu'à instruction contraire. Pendant qu'un deuxième adulte tient le système en place, attacher un **support de poteau (ALI)** à la base comme indiqué. **Serrer seulement d'un tour complet en ce moment. Répéter cette étape pour le deuxième support de poteau sur l'autre côté du poteau et de la base.**
- Colocar el sistema en el suelo y guardarlo así hasta que se le indique lo contrario. Mientras un segundo adulto sostiene el sistema en su lugar, sujetar un **soporte de poste (ALI)** a la base como se indica. **Apretar sólo a una vuelta completa en este momento. Repetir este paso para el segundo soporte de poste en el otro lado del poste y de la base.**



2.6



- Align the holes in the braces with those in the pole and secure the braces to the pole using the hardware indicated. **Note the bolt (DRZ) does not go all the way through the pole; the barrel nut (BTS) connects to it inside the pole. DO NOT completely tighten at this time.**
- Aligner les trous dans les supports avec ceux dans le poteau et fixer les supports au poteau en utilisant la quincaillerie indiquée. **Notar que le boulon (DRZ) ne traverse pas complètement le poteau ; l'écrou à manchon (BTS) s'y connecte à l'intérieur du poteau. NE PAS serrer complètement en ce moment.**
- Alinear los orificio en los soportes con ellos en el poste y fijar los soportes al poste usando el herraje indicado. **Observar que el perno (DRZ) no atraviesa por completo el poste; la tuerca de acoplamiento (BTS) se conecta a ello dentro del poste. NO apretar por completo en este momento.**



► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1/2" (≈13 mm)

(x2)



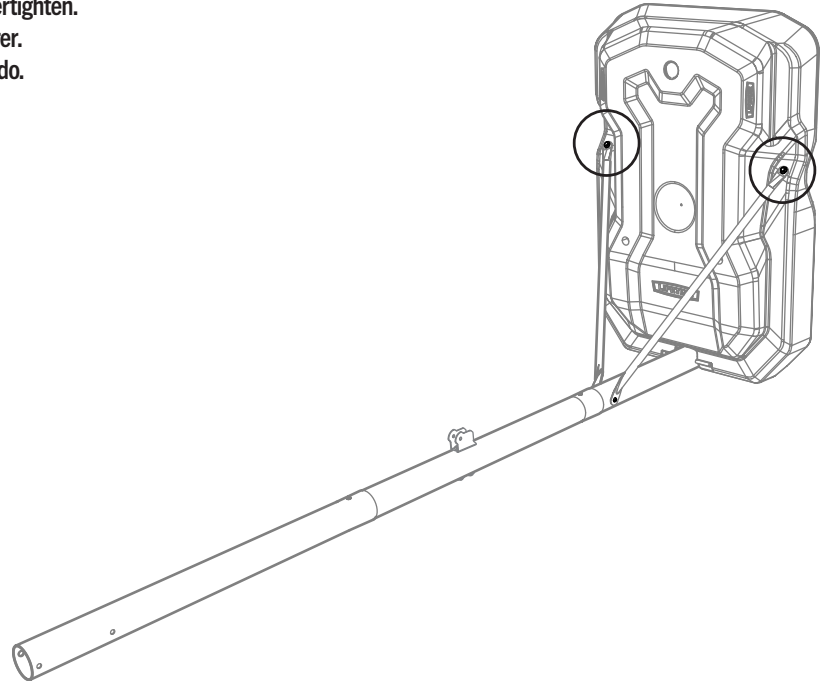
EEO (x2)



2.7



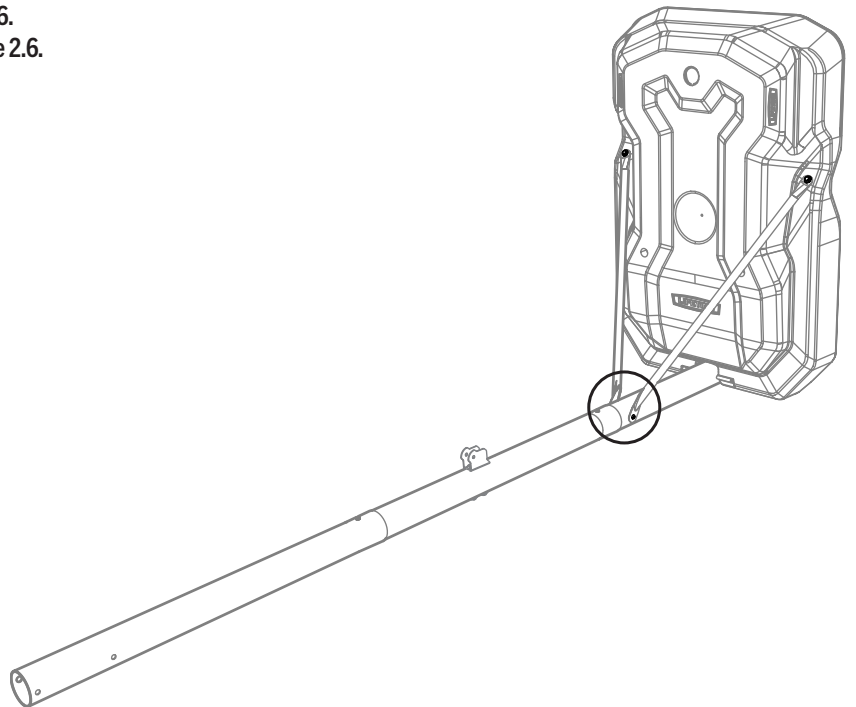
- Securely tighten the hardware indicated. **DO NOT** overtighten.
- Bien serrer la quincaillerie indiquée. **NE PAS** trop serrer.
- Apretar bien el herraje indicado. **NO** apretar demasiado.



2.8



- Now, securely tighten the hardware from step 2.6.
- Maintenant, bien serrer la quincaillerie de l'étape 2.6.
- Ahora, apretar bien el herraje del paso 2.6.

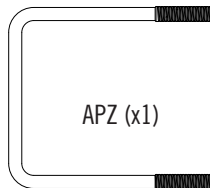
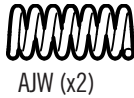
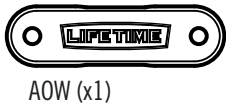
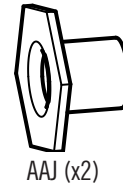
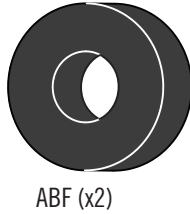
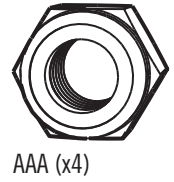
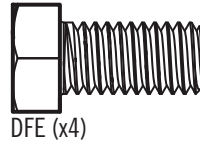
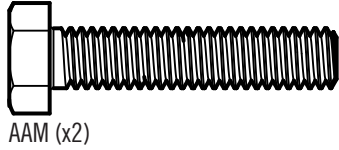


3

BACKBOARD-TO-RIM ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU PANNEAU À L'ANNEAU / ENSAMBLAJE DEL TABLERO AL ARO

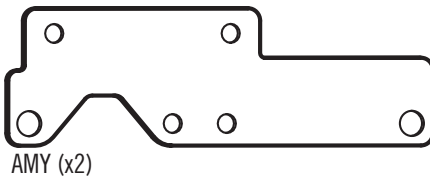
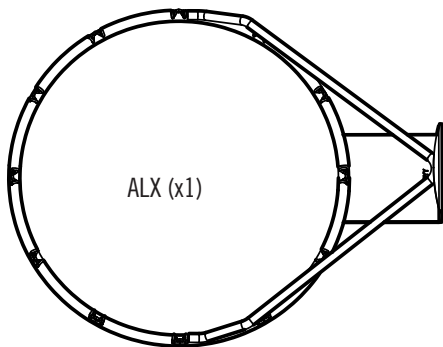


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

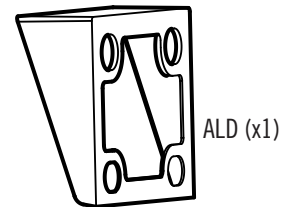
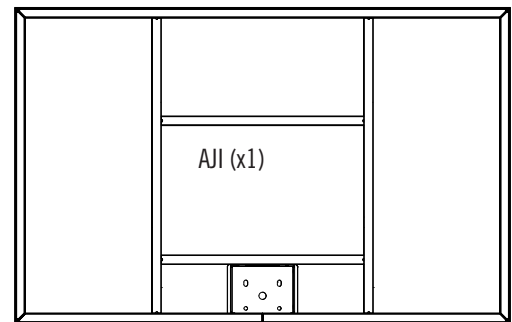


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

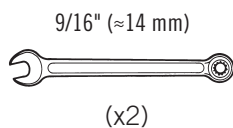
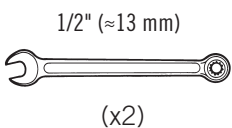
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal



Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

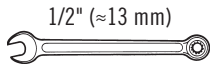


TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS REQUERIDAS



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

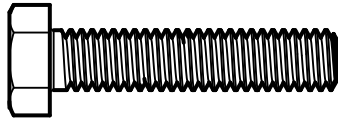
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



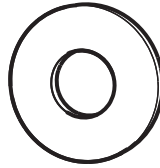
(x2)



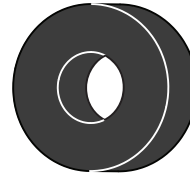
(x1)



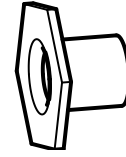
AAM (x2)



ABD (x2)



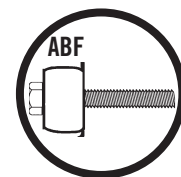
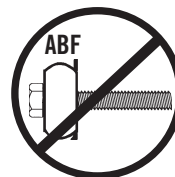
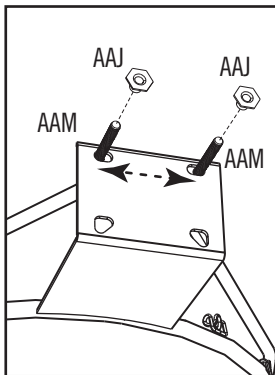
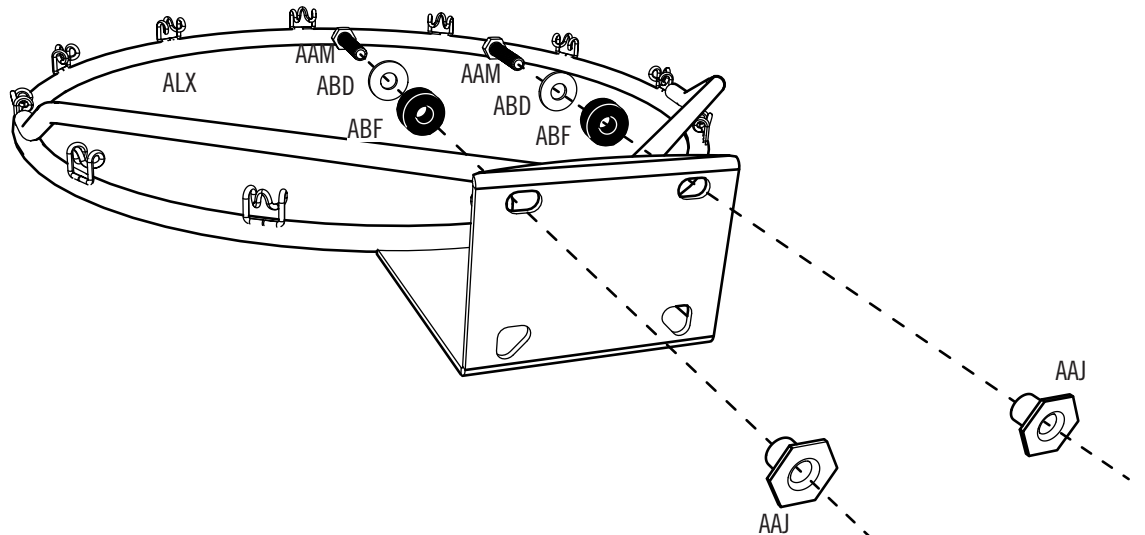
ABF (x2)



AAJ (x2)

3.1

- Insert two **bolts (AAM)** with **washers (ABD)** and **rubber washers (ABF)** through the holes indicated in the back of the **rim (ALX)** as shown. Secure the hardware with two **T-nuts (AAJ)**.
- Insérer deux **boulons (AAM)** avec des **rondelles (ABD)** et des **rondelles en caoutchouc (ABF)** à travers les trous dans la partie arrière de l'**anneau (ALX)** comme indiqué. Fixer la quincaillerie à l'aide de deux **écrous hexagonaux en « T » (AAJ)**.
- Insertar dos **pernos (AAM)** con **rondanas (ABD)** y **rondanas de goma (ABF)** por los agujeros indicados en la parte posterior del **aro (ALX)** como se muestra. Fijar el herraje con dos **tuercas hexagonales en « T » (AAJ)**.



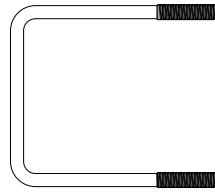
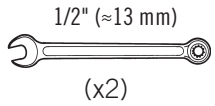
- Ensure that the tap bolts (AAM) are positioned on the outside edge of the holes as shown.
- Veiller à positionner les boulons (AAM) vers le bord extérieur des trous comme indiqué.
- Asegurarse de ubicar los pernos (AAM) cerca el borde exterior de los agujeros como se muestra.



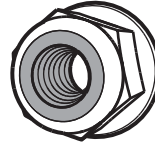
- Do not overtighten the hardware so much that the rubber washers bulge as shown.
- Ne pas serrer excessivement les accessoires pour que les rondelles en caoutchouc se gonflent comme indiqué.
- No apretar demasiado el herraje para que las rondanas de goma sobresalgan como se muestra.

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



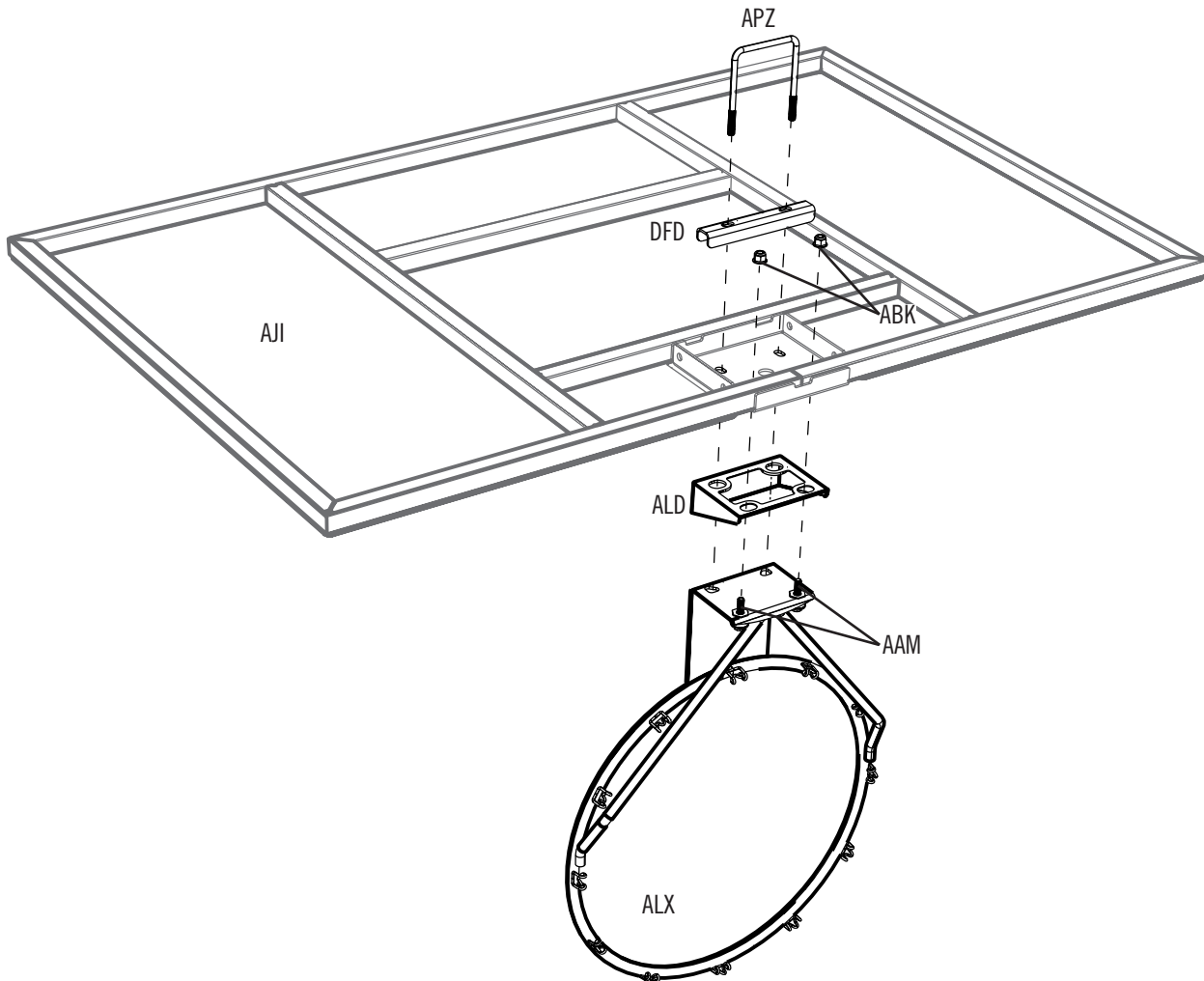
APZ (x1)



ABK (x2)

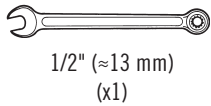
3.2

- Connect the **rim (ALX)** and **plastic guard (ALD)** to the **backboard (AJI)** with the hardware shown.
- Attacher l'**anneau (ALX)** et le **recouvrement protecteur en plastique (ALD)** au **panneau (AJI)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar el **aro (ALX)** y el **resguardo de plástico (ALD)** al **tablero (AJI)** usando el herraje indicado.

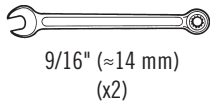


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

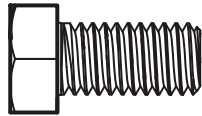
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1/2" (≈13 mm)
(x1)



9/16" (≈14 mm)
(x2)



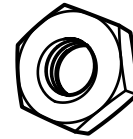
DFE (x4)



AOW (x1)



AJW (x2)



AAV (x2)



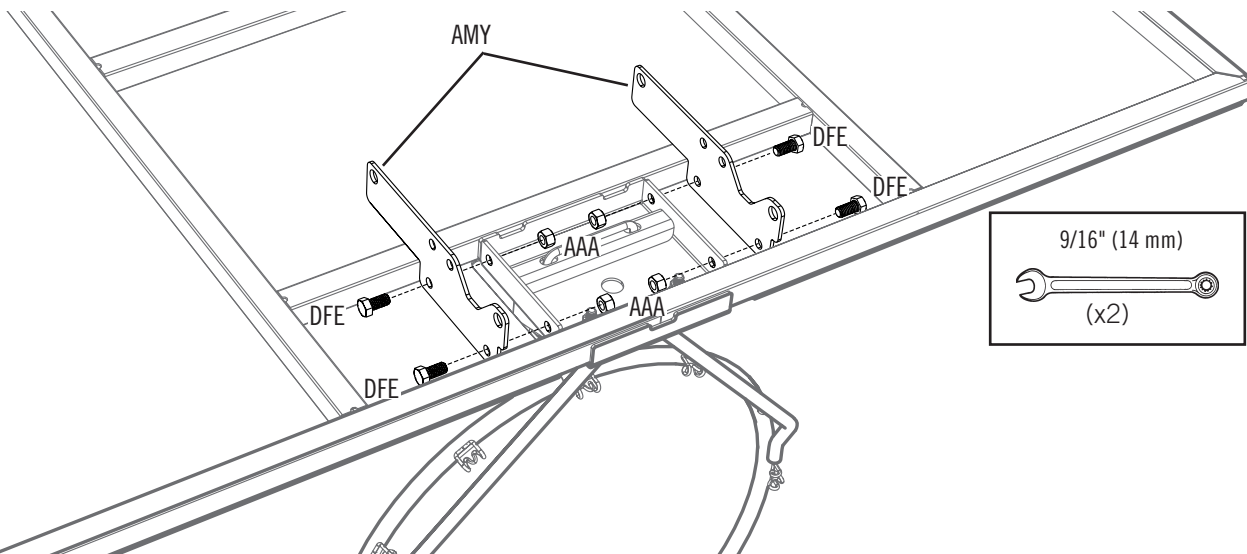
ABK (x2)



AAA (x4)

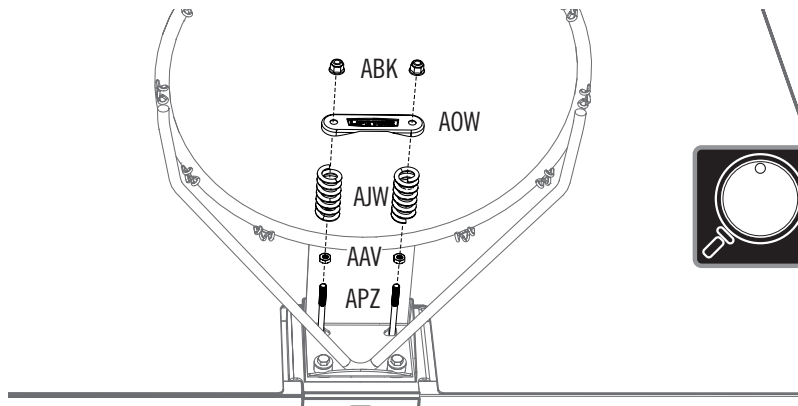
3.3

- Attach the **backboard brackets (AMY)** to the backboard using the hardware indicated.
- Bien attacher les **supports du panneau (AMY)** au panneau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar los **soportes del tablero (AMY)** al tablero usando el herraje indicado.



3.4

- Turn the backboard assembly over. Thread the **jam nuts (AAV)** onto each end of the **U-bolt (APZ)** as far as they will go. Slide the **compression springs (AJW)** onto the U-bolt, and place the **spring retainer plate (AOW)** over the compression springs. Secure the plate to the springs with the hardware shown.
- Faire basculer le panneau. Visser les **contre-écrous de (AAV)** sur chaque extrémité du **boulon en « u » (APZ)** autant que possible. Faire glisser les **ressorts de compression (AJW)** sur le boulon en « u », et mettre la **plaque de retenue (AOW)** sur les ressorts de compression. Bien attacher la plaque aux ressorts à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Dar la vuelta el tablero. Apretar por completo las **contratuercas (AAV)** en el perno en «U». Deslizar los **resortes de compresión (AJW)** en el perno en «u», y colocar la **placa retenedor del resorte (AOW)** sobre los resortes de compresión. Sujetar la placa a los resortes usando el herraje indicado.



• **DO NOT COMPLETELY TIGHTEN THE FLANGE NUTS IN THIS STEP!** Only tighten the nuts until the rim does not wobble. Tightening the nuts will adjust the rim tension.

• **NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT LES ÉCROUS À BRIDE DANS CETTE ÉTAPE!** Seulement serrer les écrous jusqu'à ce que l'anneau ne soit pas bancal. Serrer les écrous ajustera la tension de l'anneau.

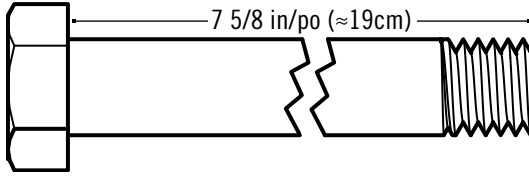
• **NO APRETAR POR COMPLETO LAS TUERCAS ACAMPANADAS EN ESTE PASO!** Sólo apretar las tuercas hasta que el aro no se bambolea. Apretar las tuercas ajustará la tensión del aro.

4

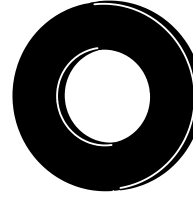
BACKBOARD-TO-POLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU PANNEAU AU POTEAU / ENSAMBLAJE DEL TABLERO AL POSTE



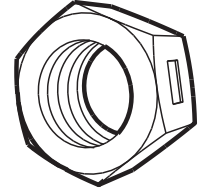
HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



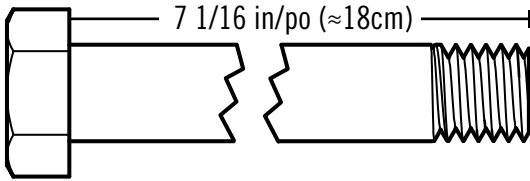
GBU (x2)



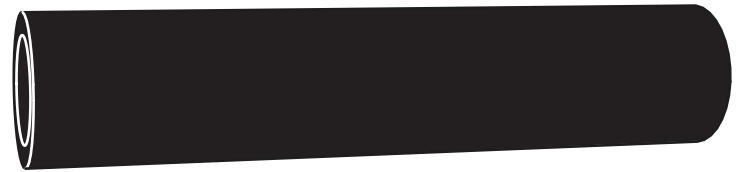
ABN (x8)



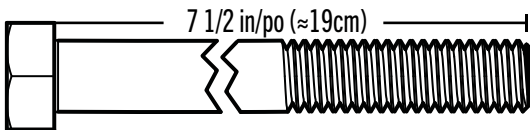
AAX (x4)



AAD (x2)



HMP (x2)



DFC (x1)

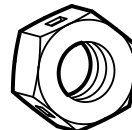
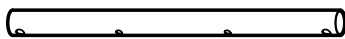


ABB (x1)

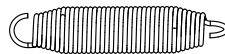


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

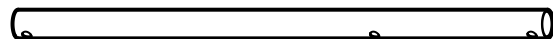
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal



AKC (x2)



AJY (x2)



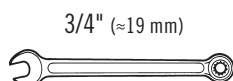
AKB (x2)



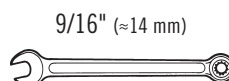
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(x1)



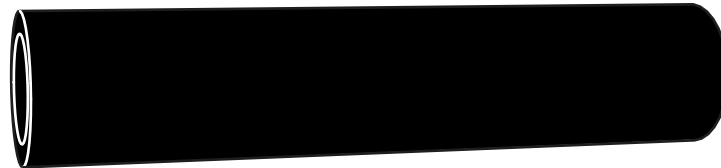
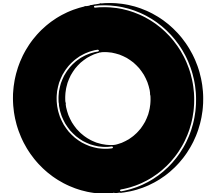
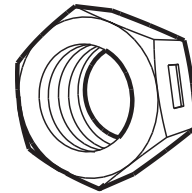
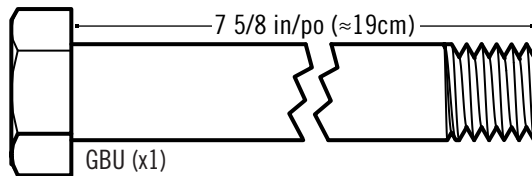
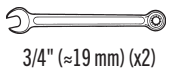
(x2)



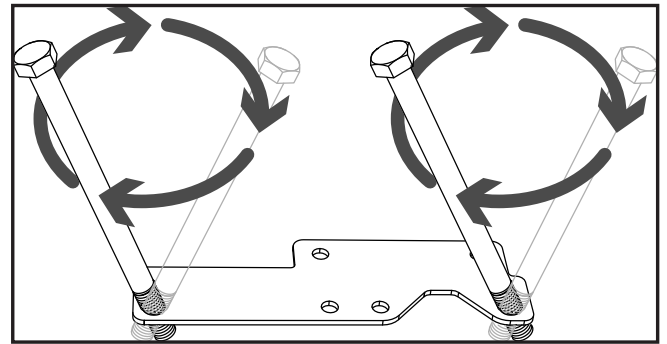
(x2)

► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

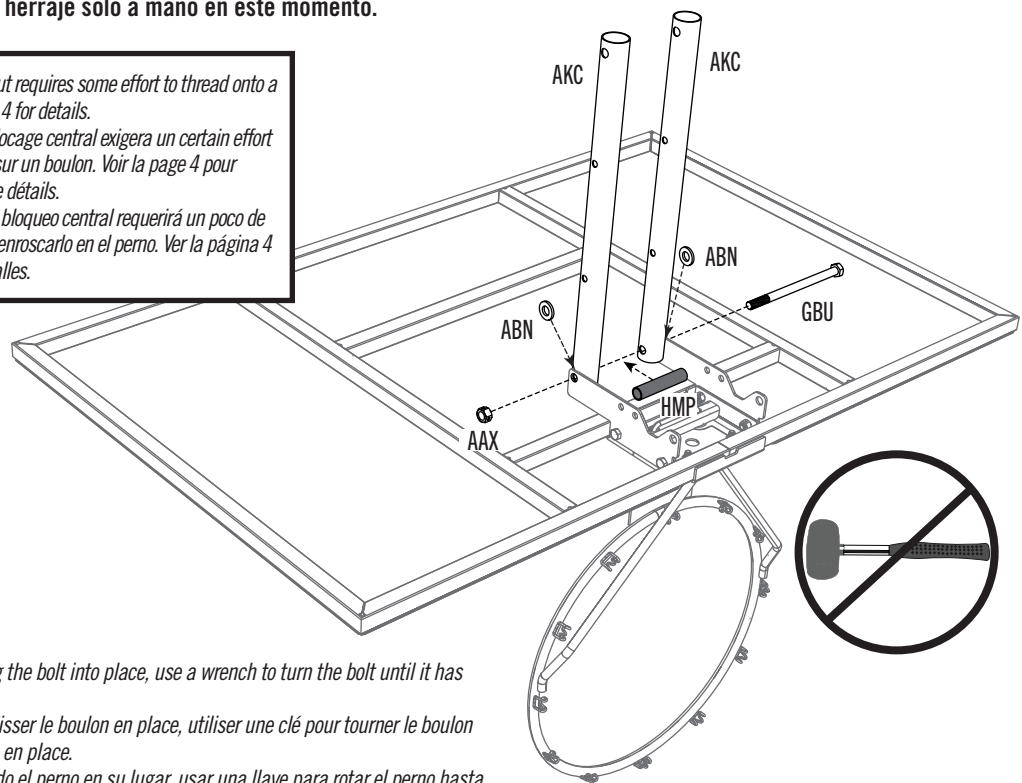
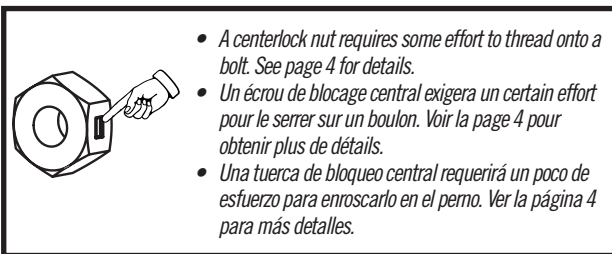


- If the bolts don't fit through the holes in step 4.1, do not strike them with a mallet. Rotate them as shown to remove some of the powder coating from the holes.
- Si les boulons ne s'insèrent pas dans les trous de l'étape 4.1, ne les frapper pas avec un maillet. Faire les tourner comme indiqué pour retirer une partie du revêtement en poudre des trous.
- Si los pernos no encajan en los orificios del paso 4.1, no golpearlos con un mazo. Girarlos como se muestra para quitar parte del recubrimiento en polvo de los orificios.



4.1

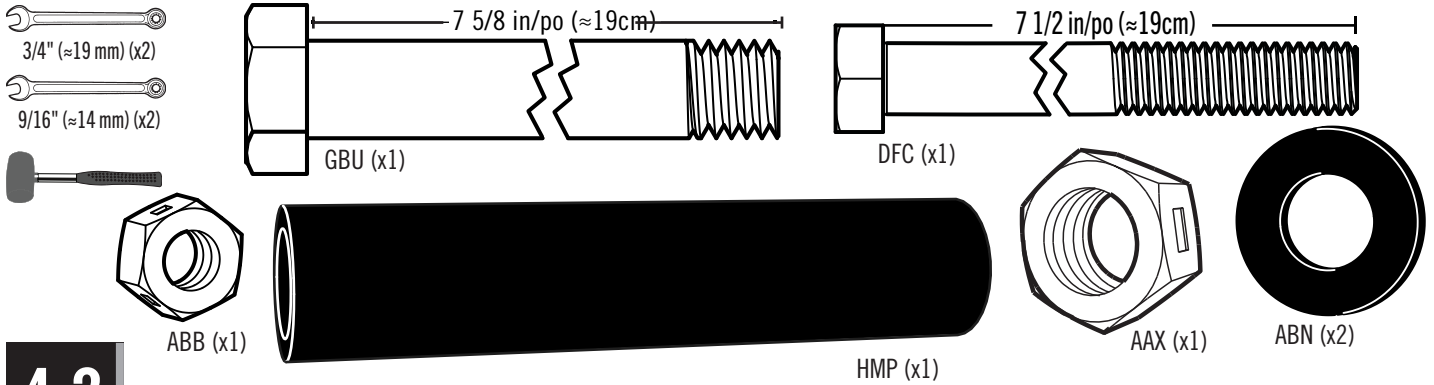
- Attach the **short extension arms (AKC)** to the backboard brackets in the location shown with the hardware indicated. **Secure only by hand at this point.**
- Attacher les **bras de rallonge courts (AKC)** aux supports du panneau à l'emplacement indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Serrer la quincaillerie à la main en ce moment.**
- Sujeter los **brazos de extensión cortos (AKC)** a los soportes del tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado. **Apretar el herraje sólo a mano en este momento.**



- If there is difficulty sliding the bolt into place, use a wrench to turn the bolt until it has advanced into position.
- S'il y a difficulté à faire glisser le boulon en place, utiliser une clé pour tourner le boulon jusqu'à ce qu'il s'emboîte en place.
- Si hay dificultad deslizando el perno en su lugar, usar una llave para rotar el perno hasta que se encaje en su lugar.

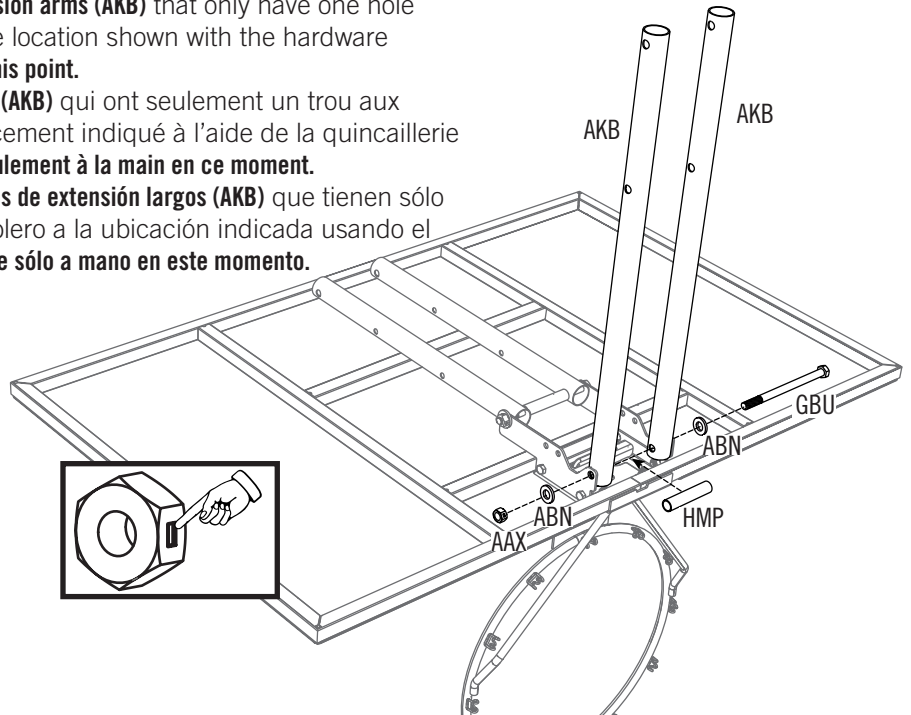
► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



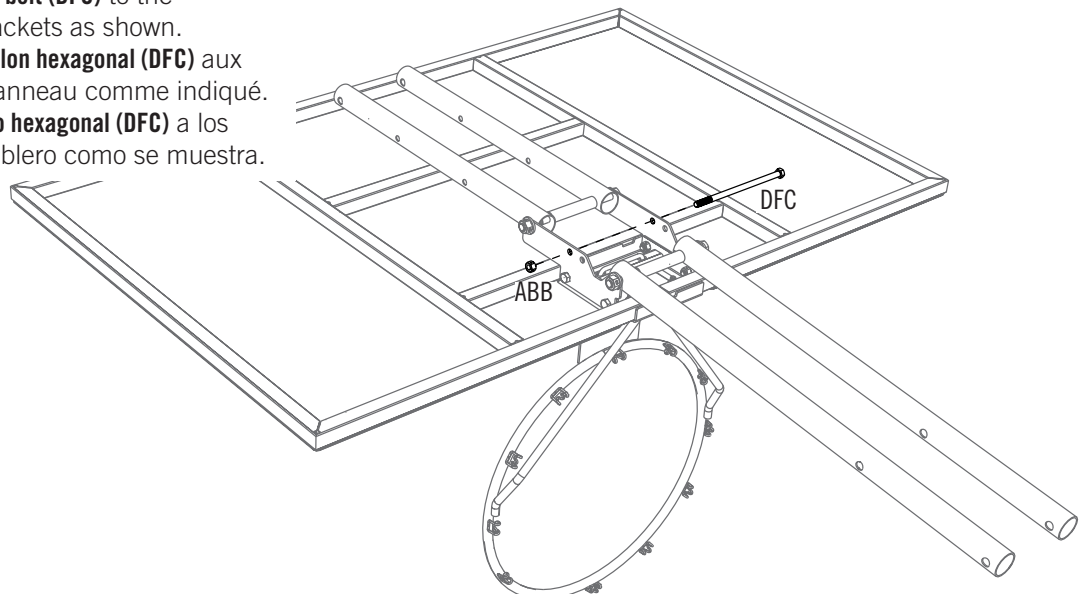
4.2

- Attach the ends of the **long extension arms (AKB)** that only have one hole to the backboard brackets in the location shown with the hardware indicated. **Secure only by hand at this point.**
- Attacher les **bras de rallonge longs (AKB)** qui ont seulement un trou aux supports du panneau à l'emplacement indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Serrer la quincaillerie seulement à la main en ce moment.**
- Sujetar los extremos de los **brazos de extensión largos (AKB)** que tienen sólo un agujero a los soportes del tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicada. **Apretar el herraje sólo a mano en este momento.**



4.3

- Secure the **hex bolt (DFC)** to the Backboard brackets as shown.
- Attacher le **boulon hexagonal (DFC)** aux supports du panneau comme indiqué.
- Sujetar el **perno hexagonal (DFC)** a los soportes del tablero como se muestra.





*This page intentionally left blank
Cette page est intentionnellement laissée en blanc
Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente*

Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida



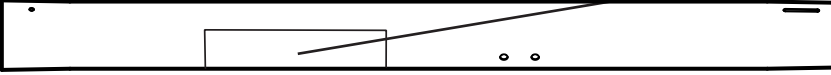
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

Metal Part / Pieza de metal / Pièce en métal



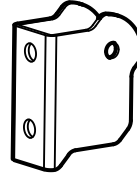
ALH (x1)



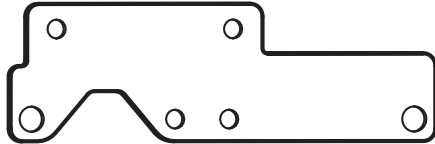
ALF (x1)



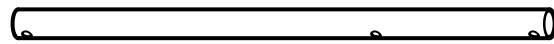
ALE (x1)



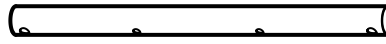
ALL (x1)



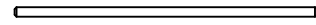
AMY (x2)



AKB (x2)



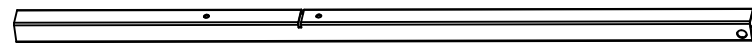
AKC (x2)



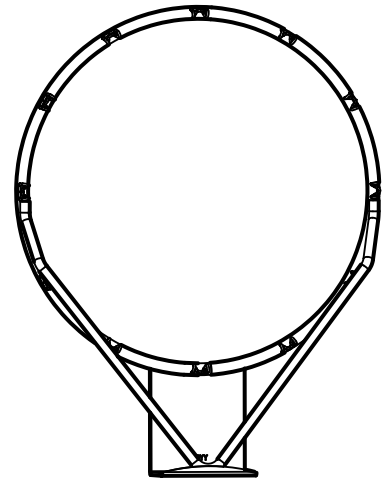
AJC (x1)



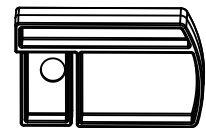
AKQ (x1)



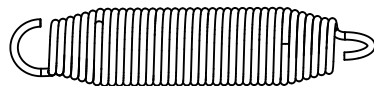
ALB (x1)



ALX (x1)



AJS (x1)



AJY (x2)



ALM (x1)



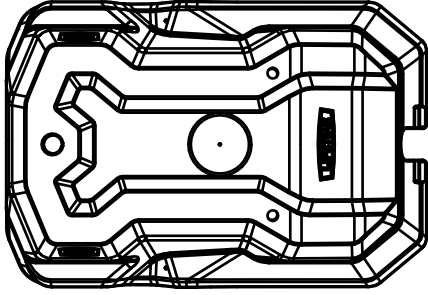
CNJ (x1)

Warning Sticker / Etiqueta adhesiva de advertencia / Autocollant d'avertissement



PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

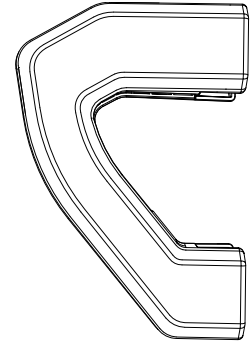
Plastic Parts/ Piezas de plástico / Pièces en plastique



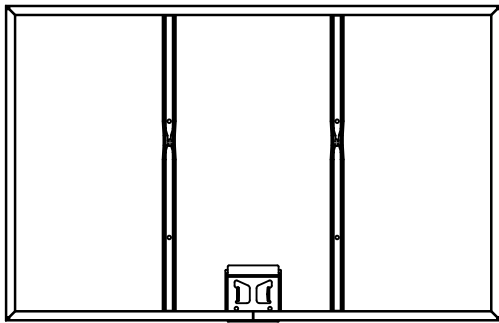
AJM (x1)



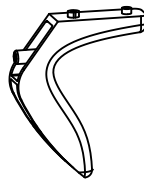
AKZ (x1)



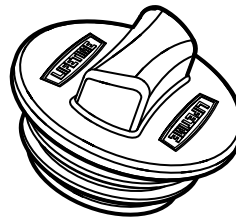
AKI (x1)



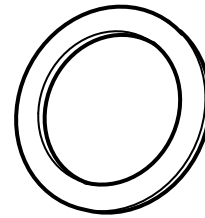
AJI (x1)



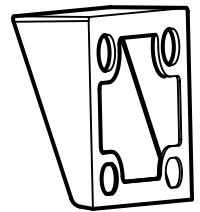
AMN (x1)



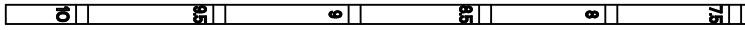
FIQ (x1)



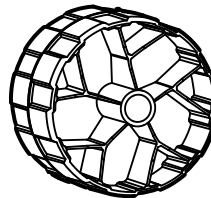
FIR (x1)



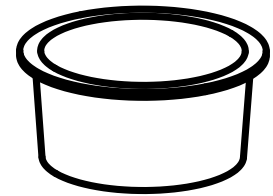
ALD (x1)



AKP (x1)



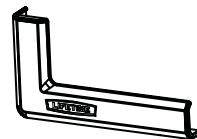
AMU (x2)



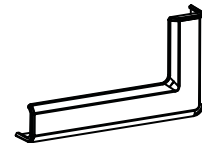
AEF (x2)



AJQ (x1)



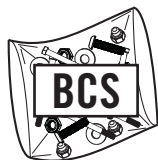
BAA (x1)



BAB (x1)



HARDWARE REQUIRED / HERRAJE REQUERIDO / ACCESSOIRES REQUIS



Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

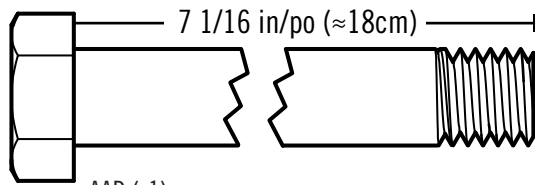
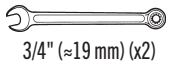


Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

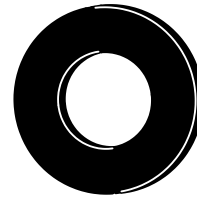
*This page intentionally left blank
Cette page est intentionnellement laissée en blanc
Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente*

► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

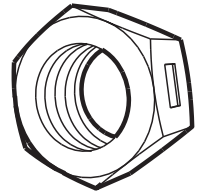
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AAD (x1)



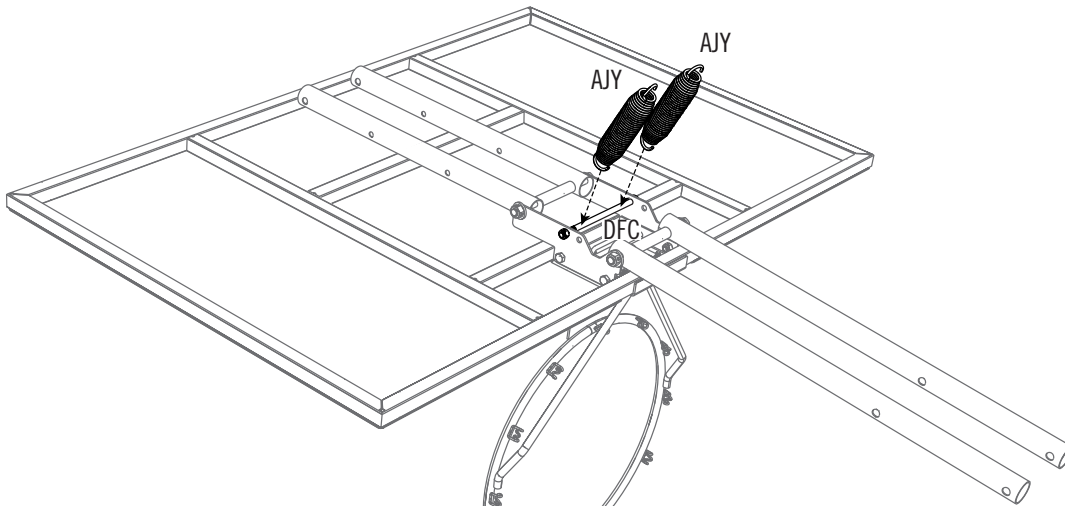
ABN (x2)



AAX (x1)

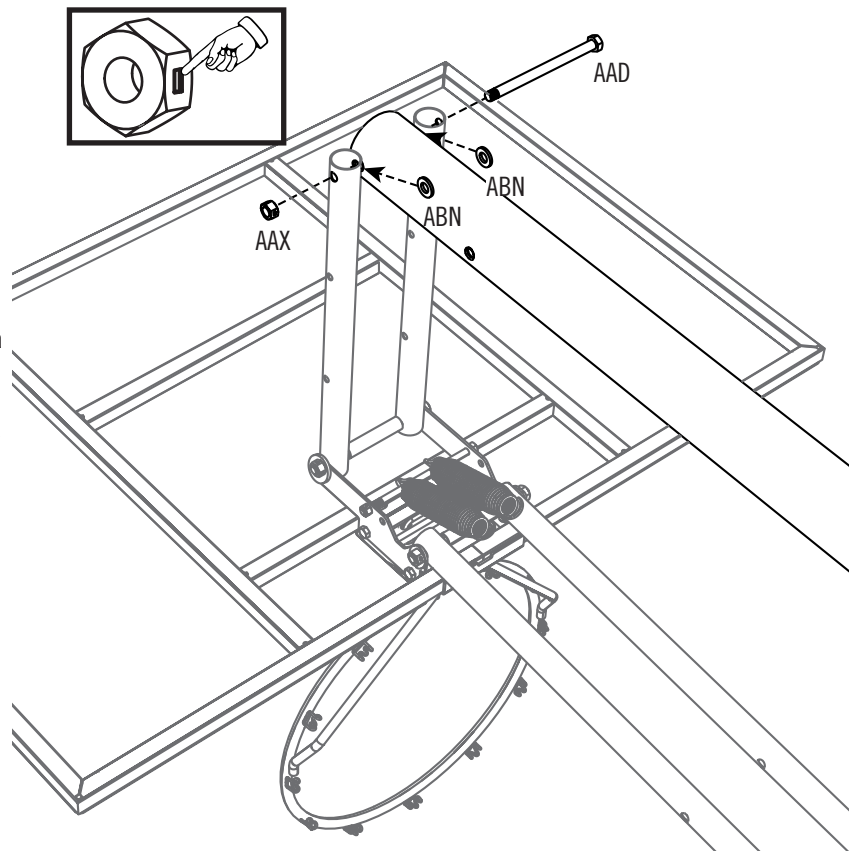
4.4

- Attach both **counterbalance springs (AJY)** to the **hex bolt (DFC)** as shown.
- Attacher les deux **ressorts de contre-balancement (AJY)** au **boulon hexagonal (DFC)** comme indiqué.
- Sujetar ambos **resortes de contrapeso (AJY)** al **perno hexagonal (DFC)** como se muestra.



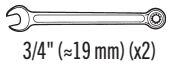
4.5

- Lay the backboard assembly next to the pole assembly. Rest the rim on cardboard to prevent scratching. Then secure the **short extension arms (AKC)** to the **top pole (ALH)** with the hardware shown.
- Mettre l'assemblage du panneau près de l'assemblage du poteau. Mettre l'anneau sur un morceau de bois ou de carton pour empêcher les rayures. Ensuite, serrer les **bras de rallonge courts (AKC)** au **poteau supérieur (ALH)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Colocar el conjunto del tablero cerca del ensamble del poste. Colocar el aro sobre una plaquita de madera o carton para evitar que se hagan rasguños. Entonces, apretar los **brazos de extensión cortos (AKC)** al **poste superior (ALH)** usando el herraje indicado.

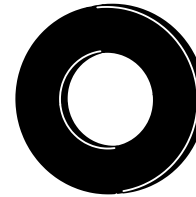
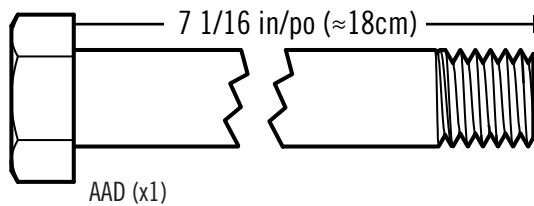


► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

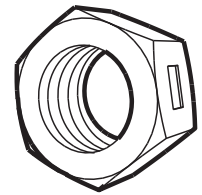
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3/4" (≈19 mm) (x2)



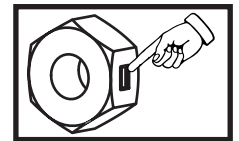
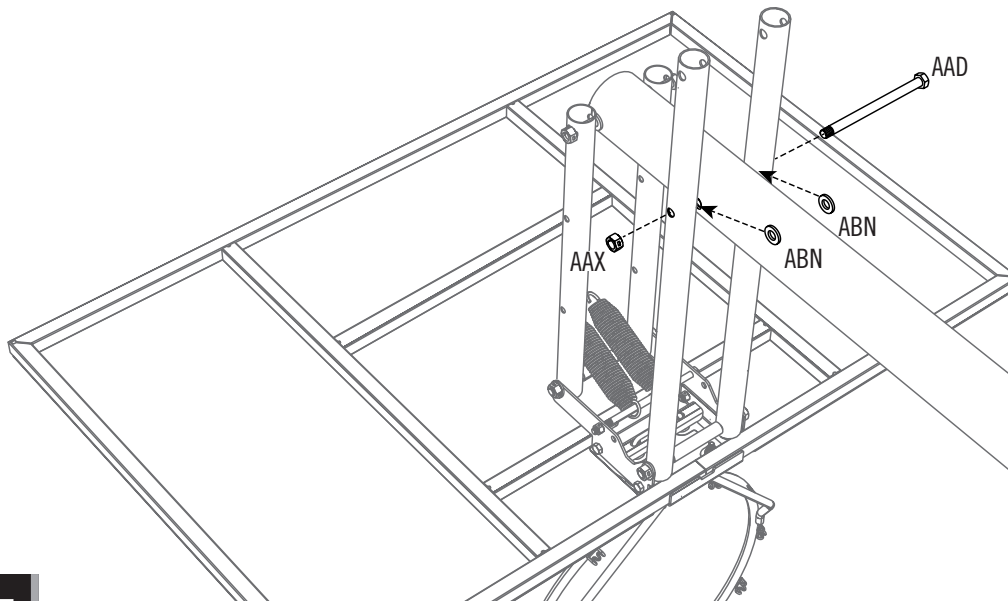
ABN (x2)



AAX (x1)

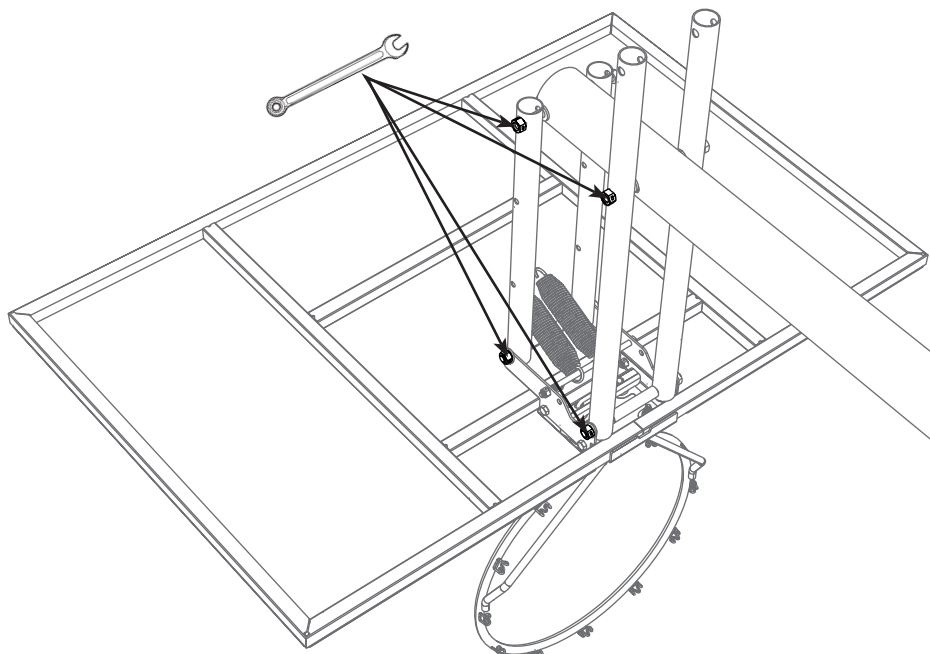
4.6

- Secure the **long extension arms (AKB)** to the **top pole (ALH)** with the hardware indicated.
- Attacher à la main les **bras de rallonge longs (AKB)** au **poteau supérieur (ALH)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar a mano los **brazos de extensión largos (AKB)** al **poste superior (ALH)** usando el herraje indicado.



4.7

- Tighten nuts until they are flush with the end of the bolts.
- Serrer les écrous jusqu'à ce qu'ils soient au ras des extrémités des boulons.
- Apretar las tuercas hasta que estén a ras de los extremos de los pernos.

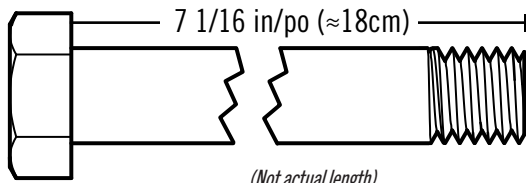


5

HANDLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE / ENSAMBLAJE DE LA MANIVELA



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

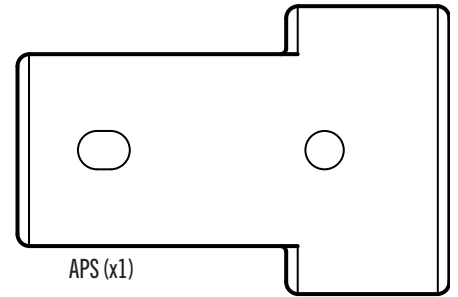


AAD (x1)

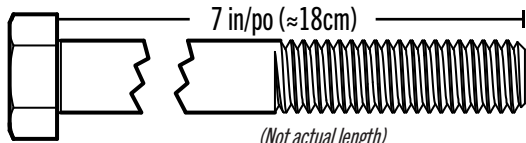
(Not actual length)
(Non illustré à la longueur réelle)
(No está ilustrado al tamaño real)



ABO (x2)

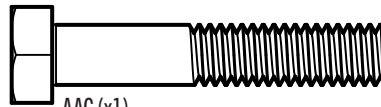


APS (x1)

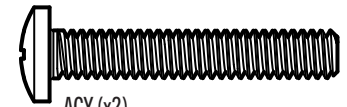


AAZ (x1)

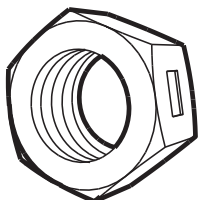
(Not actual length)
(Non illustré à la longueur réelle)
(No está ilustrado al tamaño real)



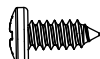
AAC (x1)



ACY (x2)



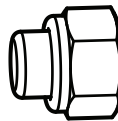
AAX (x1)



ADR (x2)



AEA (x2)



AAN (x1)

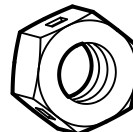
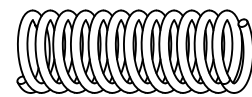


ABB (x1)

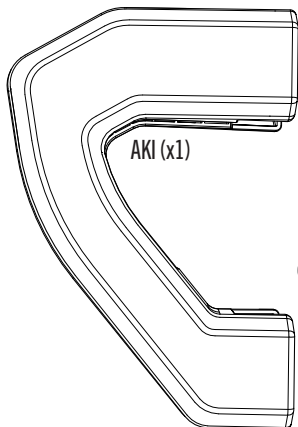


AQI (x1)



PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

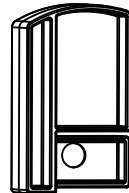
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



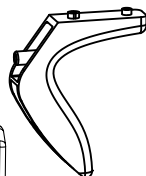
AKI (x1)



CNJ (x1)



AJS (x1)



AMN (x1)

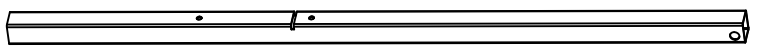


ALM (x1)

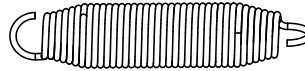
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal



AKQ (x1)



ALB (x1)



AJY (x2)



AKP (x1)

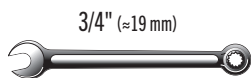


TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS REQUERIDAS



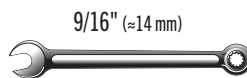
1/2" (≈13 mm)

(x2)



3/4" (≈19 mm)

(x2)



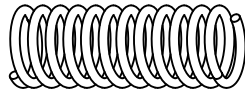
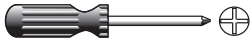
9/16" (≈14 mm)

(x2)

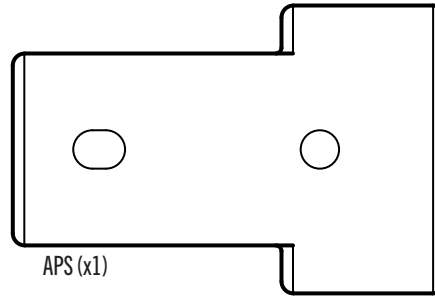


► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

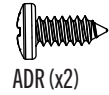
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AQI (x1)



APS (x1)



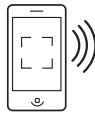
ADR (x2)



AEA (x2)



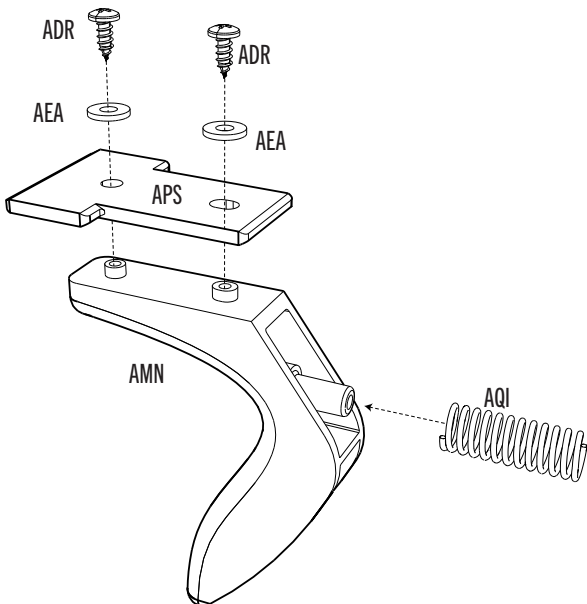
- In case of any problems with this section, scan the code below to view a video on its assembly.
- En cas d'avoir des problèmes avec cette section, scanner le QR code en dessous pour voir un vidéo de l'assemblage.
- En caso de tener problemas con esta sección, escanear el código QR debajo para ver un video del ensamblaje.



• <http://go.lifetime.com/71546-section5>

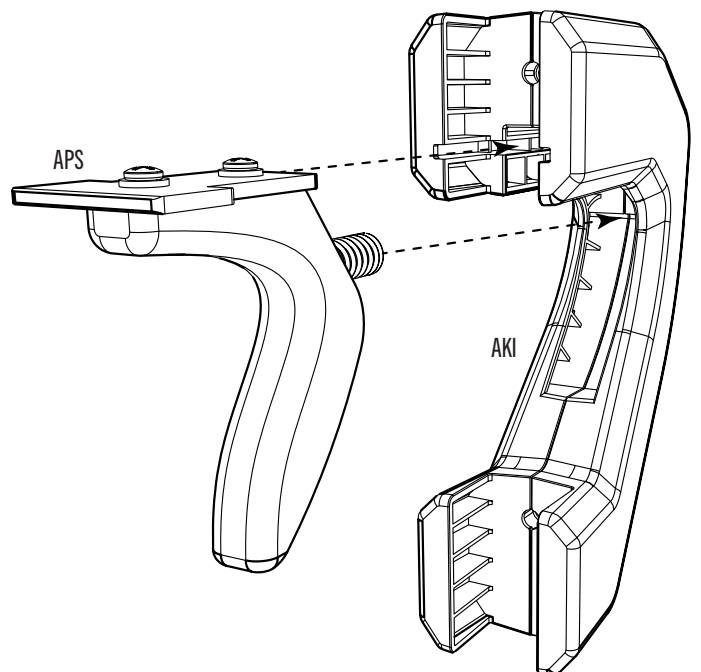
5.1

- Attach the **lock tab (APS)** to the **trigger (AMN)** with the hardware shown, and slide the **trigger spring (AQI)** onto the trigger in the location indicated.
- Attacher la **languette de verrouillage (APS)** au **mécanisme (AMN)** en utilisant les accessoires indiqués, et faire glisser le **ressort du mécanisme (AQI)** sur le mécanisme dans l'emplacement indiqué.
- Sujetar la **lengueta de cierre (APS)** al **activador (AMN)** con el herraje indicado, y deslizar el **resorte del activador (AQI)** sobre el activador en la ubicación indicada.



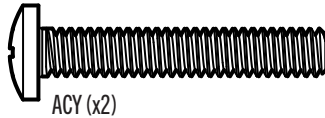
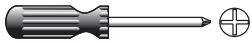
5.2

- Insert the trigger assembly into the **handle (AKI)** as shown. The **lock tab (APS)** will fit into the bottom slot as shown.
- Insérer l'assemblage du mécanisme dans la **manivelle (AKI)** comme indiqué. La **languette de verrouillage (APS)** s'emboîtera dans la fente inférieure comme indiqué.
- Insertar el ensamble de activador dentro de la **manivela (AKI)** como se muestra. La **lengueta de cierre (APS)** se encajará dentro de la ranura inferior como se muestra.



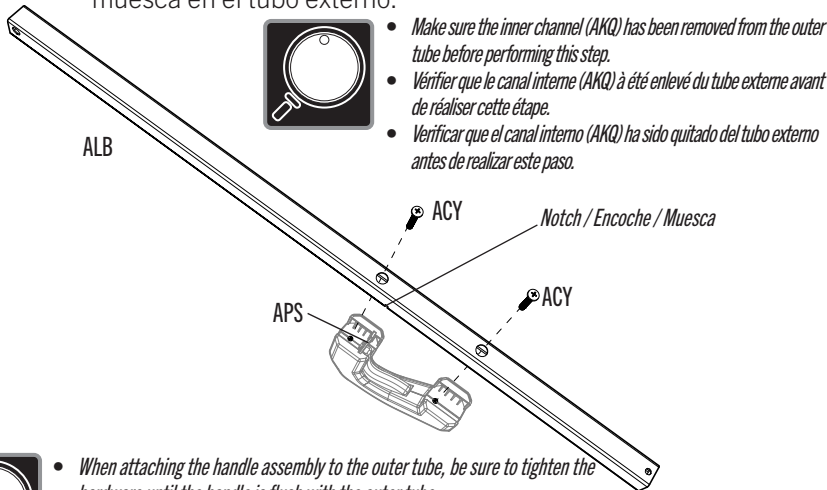
► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



5.3

- Attach the handle assembly to the **outer tube (ALB)** with the hardware shown. The **lock tab (APS)** will fit into the notch on the outer tube.
- Attacher l'assemblage de la manivelle au **tube externe (ALB)** avec de la quincaillerie indiquée. La **languette de verrouillage (APS)** s'emboîtera dans l'encoche dans le tube externe.
- Sujetar el ensamble de la manivela al **tubo externo (ALB)** usando el herraje indicado. La **lengüeta de cierre (APS)** se encajará dentro de la muesca en el tubo externo.



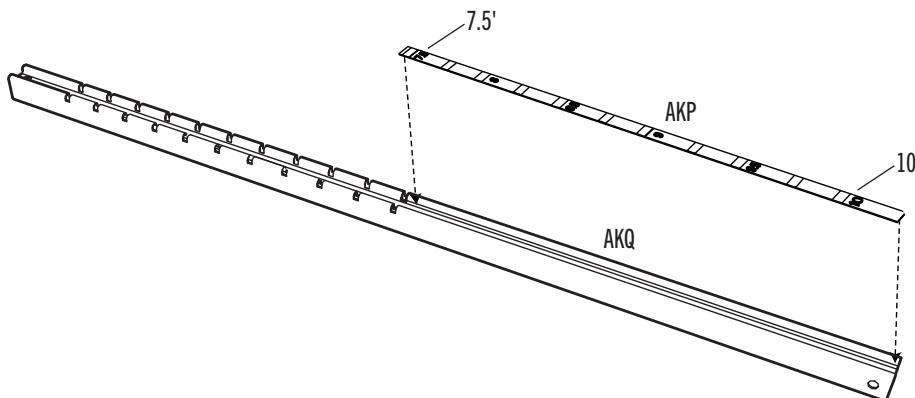
- *Make sure the inner channel (AKQ) has been removed from the outer tube before performing this step.*
- *Vérifier que le canal interne (AKQ) à été enlevé du tube externe avant de réaliser cette étape.*
- *Verificar que el canal interno (AKQ) ha sido quitado del tubo externo antes de realizar este paso.*



- *When attaching the handle assembly to the outer tube, be sure to tighten the hardware until the handle is flush with the outer tube.*
- *Lors de l'attelage de l'assemblage de poignée au tube externe, veiller à serrer la quincaillerie jusqu'à ce que la poignée soit à ras du tube externe.*
- *Al sujetar el ensamble del mango al tubo externo, asegurarse de apretar el herraje hasta que el mango esté al ras del tubo externo.*

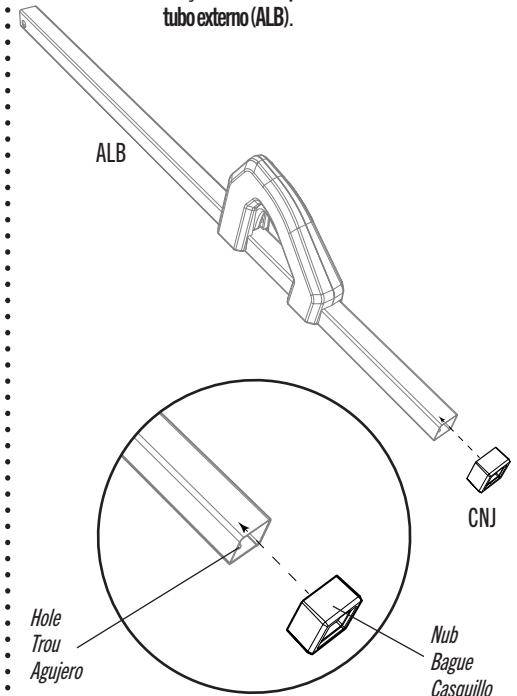
5.5

- **Wipe any grease that may be on the inner channel before attaching the height sticker.** Orient the **height sticker (AKP)** and place it within the grooves of the **inner channel (AKQ)** as shown. Align the bottom end of the sticker with the edge of the inner channel, and adhere it to the surface.
- **Enlever toute la graisse du canal interne avant d'adhérer l'autocollant de hauteur.** Orienter l'**autocollant de hauteur (AKP)** et l'afficher dans les rainures du **canal interne (AKQ)** comme indiqué. Aligner le bord inférieur de l'autocollant avec le bord du canal interne, et l'adhérer à la surface.
- **Quitar toda la grasa del canal interno antes de adherir el autoadhesivo de altura.** Orientar la **etiqueta adhesiva de altura (AKP)** y pegarla entre las ranuras del **canal interno (AKQ)** como se muestra. Alinear el extremo inferior del autoadhesivo con el borde del canal interno, y adherirlo a la superficie.



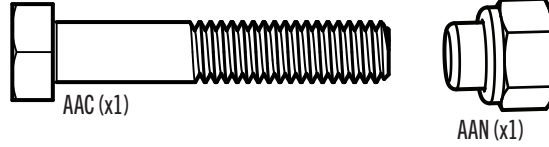
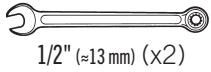
5.4

- Attach the **outer tube bushing (CNJ)** to the **outer tube (ALB)**.
- Attacher la **bague du tube externe (CNJ)** au **tube externe (ALB)**.
- Sujetar el **casquillo del tubo externo (CNJ)** al **tubo externo (ALB)**.



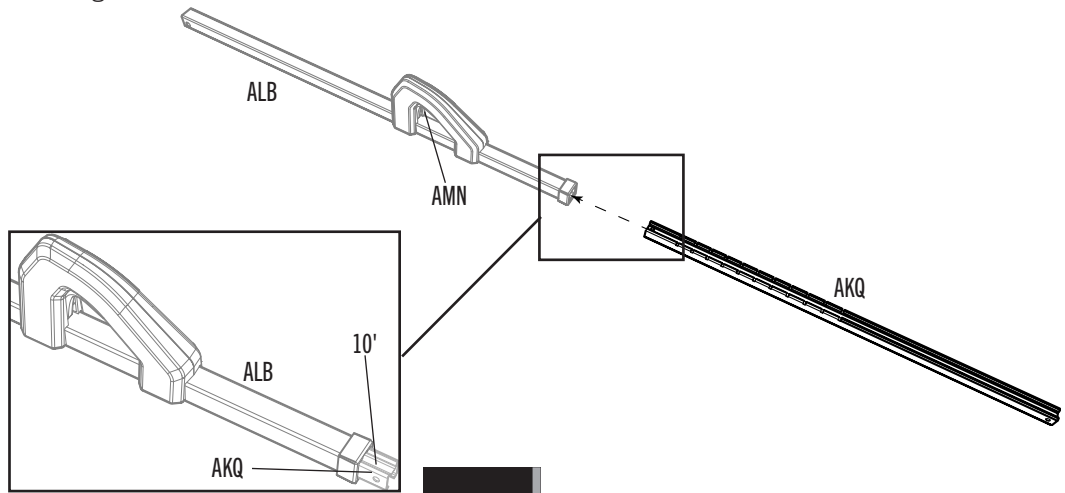
► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



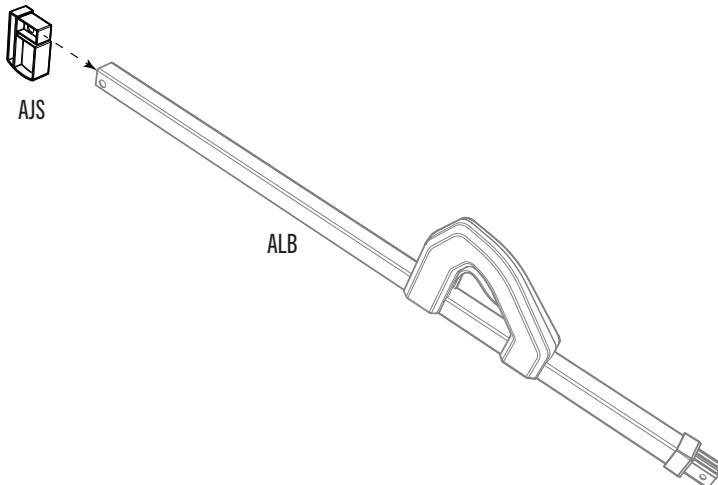
5.6

- While squeezing the **trigger (AMN)**, insert the notched end of the **inner channel (AKQ)** into the **outer tube (ALB)** as shown. Slide the inner channel into the outer tube until the 10' mark has been reached, then release the trigger so it clicks into place.
- Lors du serrage du **mécanisme (AMN)**, insérer l'extrémité encochée du **canal interne (AKQ)** dans le **tube externe (ALB)** comme indiqué. Faire glisser le canal interne dedans le tube externe jusqu'à la marque de « 10' », ensuite lâcher le mécanisme pour qu'il s'emboîte en place.
- Al apretar el **activador (AMN)**, insertar el extremo muescado del **canal interno (AKQ)** dentro del **tubo externo (ALB)** como se muestra. Deslizar el canal interno dentro del tubo externo hasta la marca de «10'», entonces soltar el activador para encajarlo en su lugar.



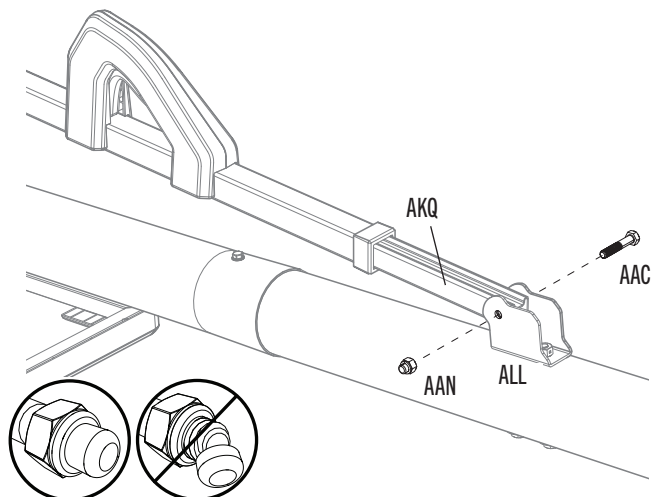
5.7

- Insert the **channel stop (AJS)** into the top of the **outer tube (ALB)** as indicated.
- Insérer le **butoir de canal (AJS)** dedans l'extrémité supérieure du **tube externe (ALB)** comme indiqué.
- Insertar el **tope de canal (AJS)** dentro del extremo superior del **tubo externo (ALB)** como se indica.



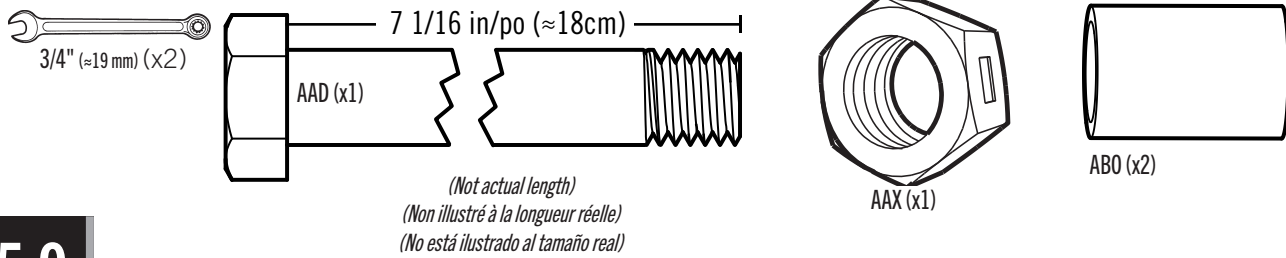
5.8

- Attach the **inner channel (AKQ)** to the **pole bracket (ALL)** with the hardware indicated.
- Attacher le **canal interne (AKQ)** au **support de poteau (ALL)** en utilisant la quincaillerie indiquée.
- Sujeter el **canal interno (AKQ)** al **soporte de poste (ALL)** usando el herraje indicado.



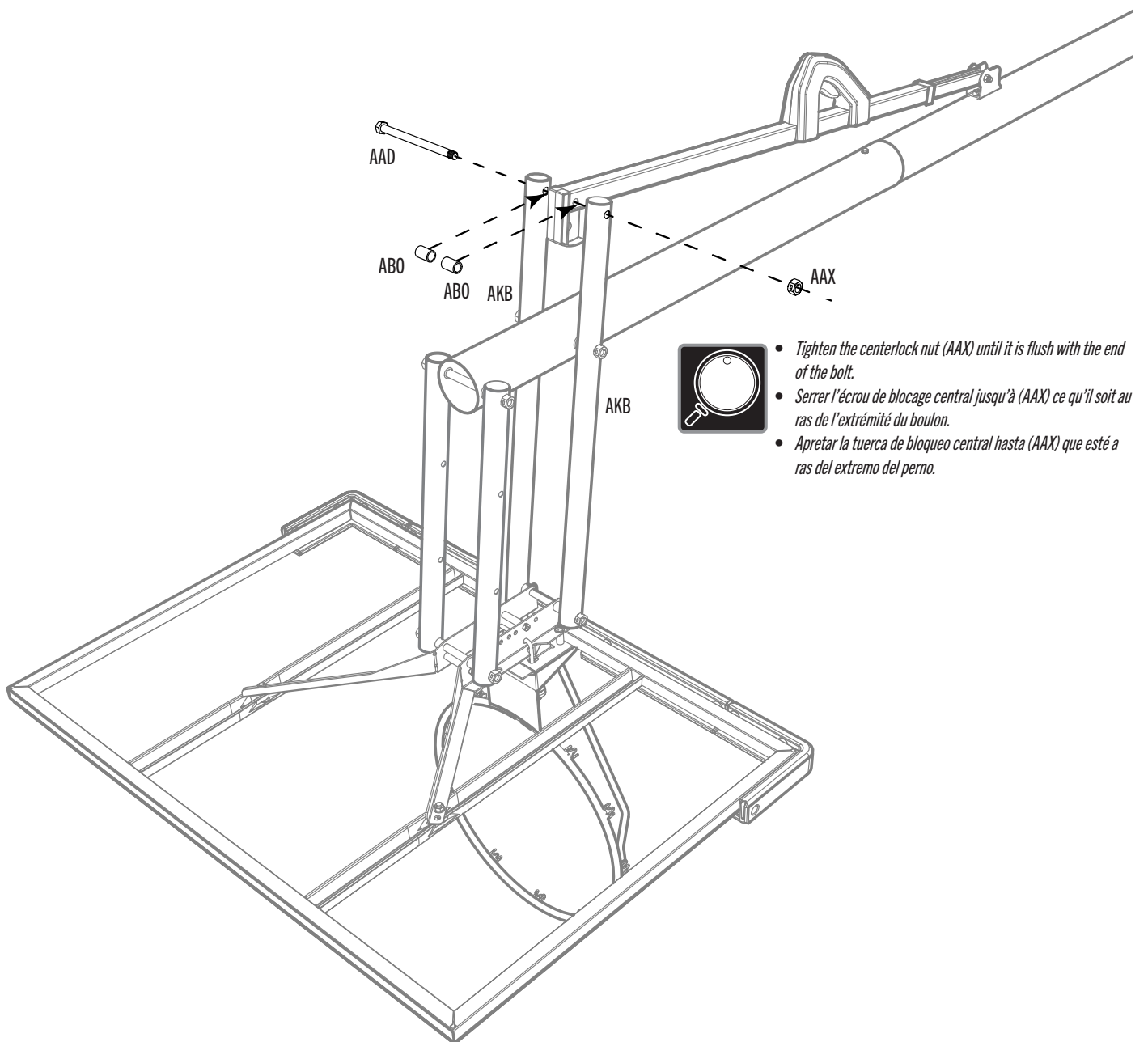
► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



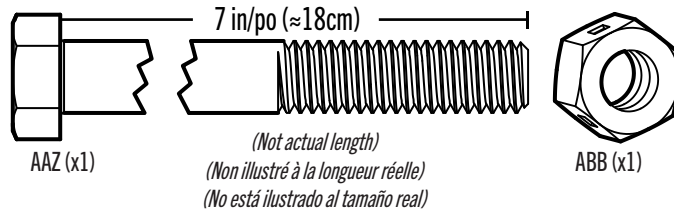
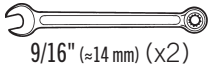
5.9

- Secure the **outer tube (ALB)** to the **long extension arms (AKB)** with the hardware indicated.
- Attacher le **tube externe (ALB)** aux **bras de rallonge longs (AKB)** en utilisant de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar el **tubo externo (ALB)** a los **brazos de extensión largos (AKB)** usando el herraje indicado.



► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

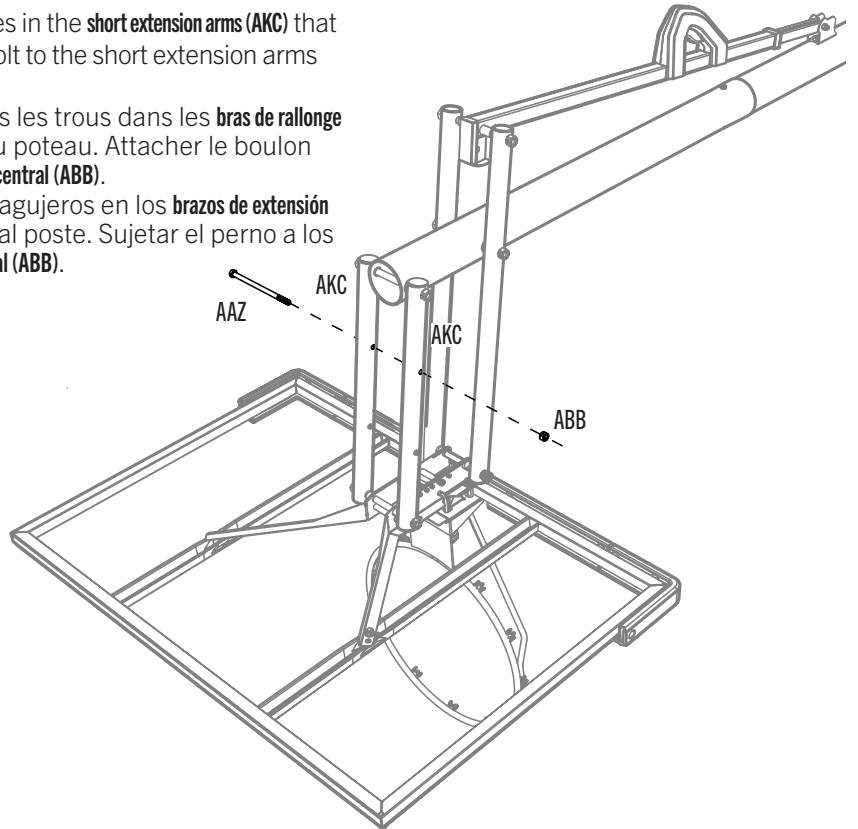


5.10

- Insert the **hex bolt (AAZ)** through the holes in the **short extension arms (AKC)** that are closest to the pole. Secure the bolt to the short extension arms with the **centerlock nut (ABB)**.
- Insérer le **boulon hexagonal (AAZ)** à travers les trous dans les **bras de rallonge courts (AKC)** qui sont le plus proche du poteau. Attacher le boulon aux bras en utilisant l'**écrou de blocage central (ABB)**.
- Insertar el **perno hexagonal (AAZ)** por los agujeros en los **brazos de extensión cortos (AKC)** que están más cercanos al poste. Sujetar el perno a los brazos usando la **tuerca de bloqueo central (ABB)**.

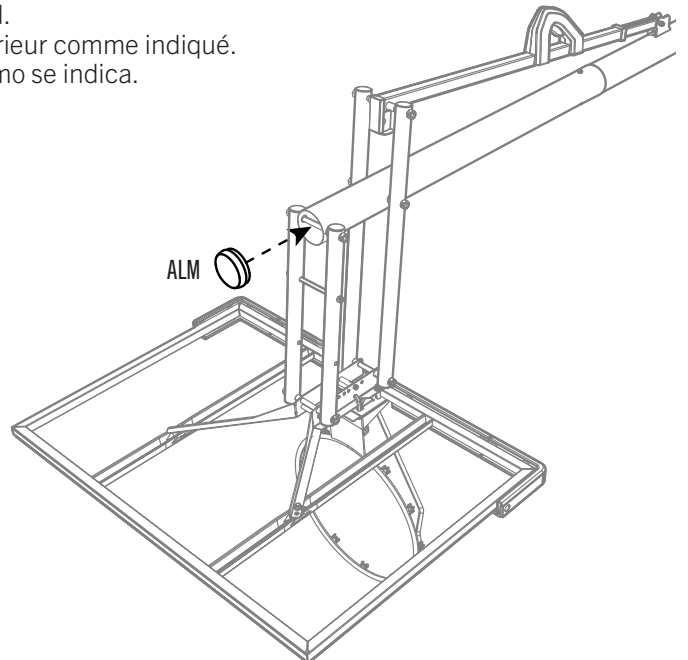


- *Tighten the centerlock nut until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrer l'écrou de blocage central jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apretar la tuerca de bloqueo central hasta que esté a ras del extremo del perno.*



5.11

- Insert the **pole cap (ALM)** into the top pole as indicated.
- Insérer le **capuchon de poteau (ALM)** dans le poteau supérieur comme indiqué.
- Insertar el **tapón de poste (ALM)** en el poste superior como se indica.



► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



5.12

- Raise the backboard to the highest position. Attach one end of each **counterbalance spring (AJY)** to the spacer between the backboard brackets (**Fig. 1**). Use the closed end of a wrench to stretch the **springs (AJY)** up and over the **hex bolt (AAZ)** (**Fig. 2a-2b**). **Repeat this step to hook the end of the other spring up and over the bolt.**
- Remonter le panneau a la position plus haute. Attacher une extrémité de chaque ressort de **contre-balancement (AJY)** à l'entretoise entre les supports de panneau (**Fig. 1**). En utilisant l'extrémité fermée d'une clé, étirer les **ressorts (AJY)** sur le **boulon hexagonal (AAZ)** (**Fig. 2a – 2b**). **Répéter cette étape pour insérer l'extrémité de l'autre ressort sur le boulon.**
- Levantar el tablero a la posición más alta. Fijar un extremo de cada **resorte de contrapeso (AJY)** al espaciador entre los soportes de tablero (**Fig. 1**). Utilizando el extremo cerrado de una llave, estirar los **resortes (AJY)** arriba del **perno hexagonal (AAZ)** (**Fig. 2a-2b**). **Repetir este paso para enganchar el extremo del otro resorte arriba el perno.**

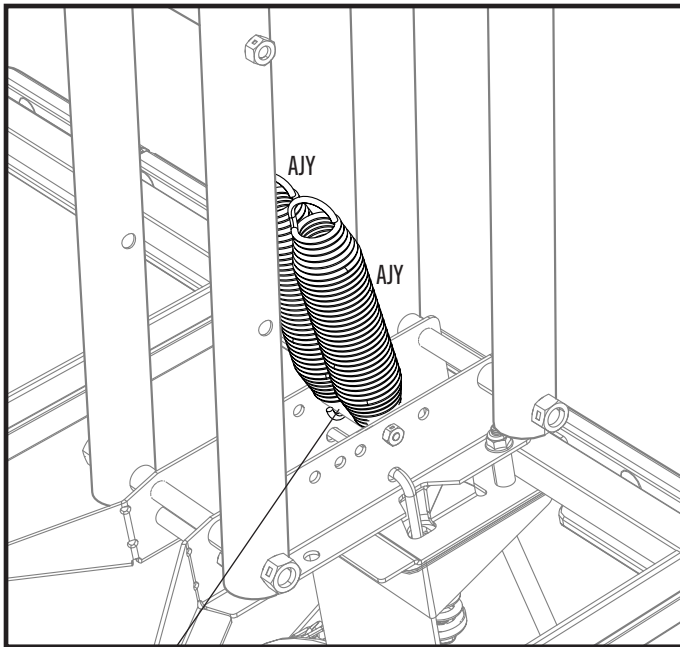


Fig. 1

- *Spacer*
- *Entretoise*
- *Espaciador*

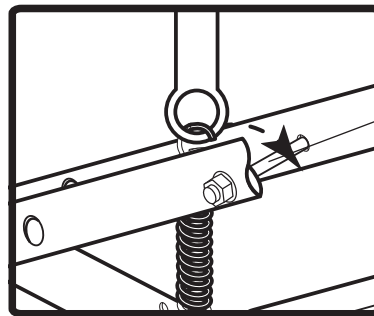


Fig. 2b

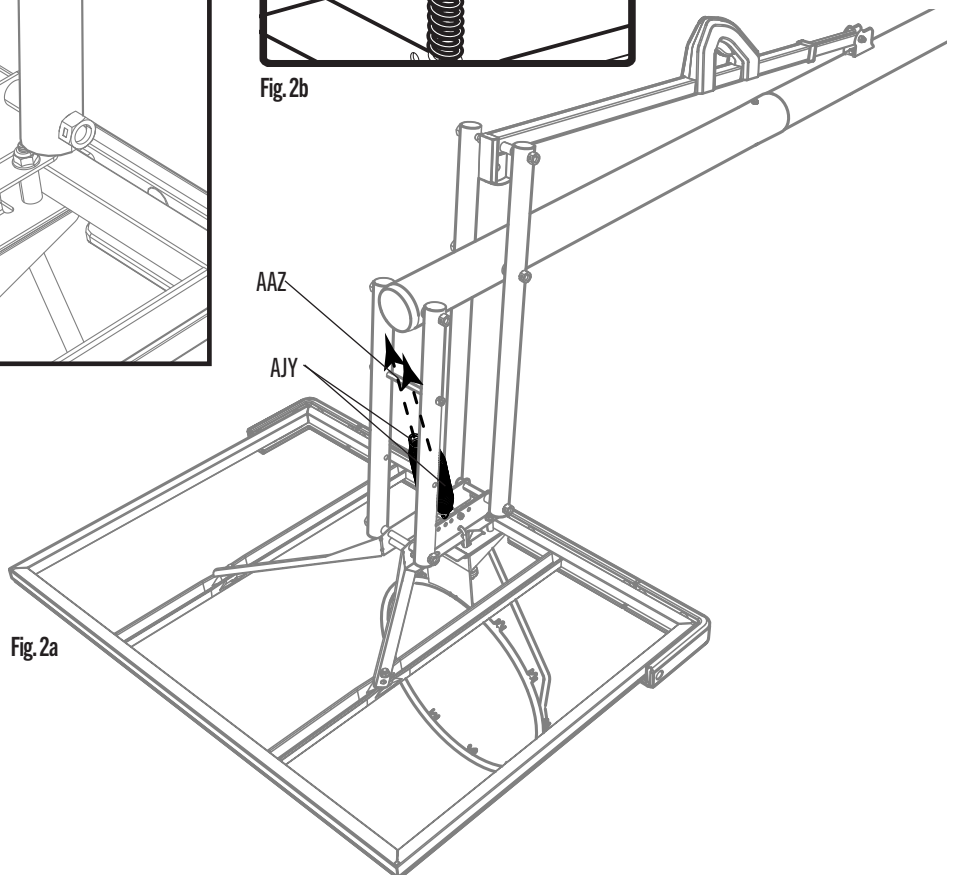


Fig. 2a

6

FINAL ASSEMBLY / ASSEMBLAGE FINAL / ENSAMBLAJE FINAL



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

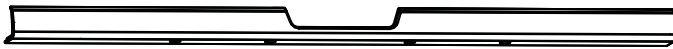


ADP (x10)

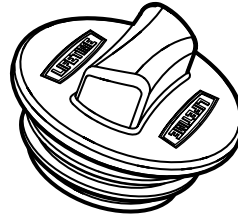


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

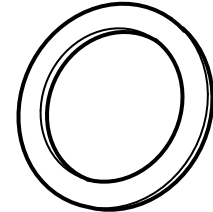
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



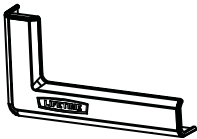
AJQ (x1)



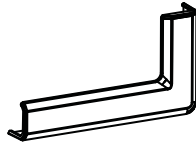
FIQ (x1)



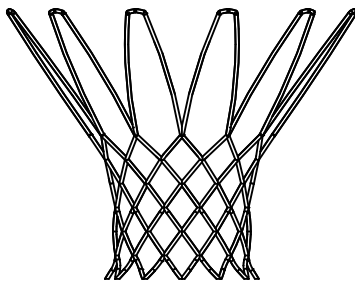
FIR (x1)



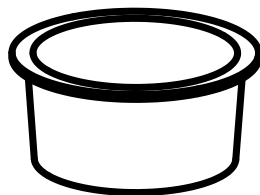
BAA (x1)



BAB (x1)



AKZ (x1)



AEF (x2)

! WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA !

For safety reasons, we recommend that sand be used instead of water to fill the base. If a leak develops, water could run out unnoticed, allowing the system to fall over, resulting in serious personal injuries or property damage. For winter months, remove the water and lay the system down to store. Water can freeze and expand in low temperatures, possibly cracking the base. Check the base carefully for leaks. If a leak is found, lay the system down on the ground and call Customer Service. Do not use, stand up, or play on a leaking system.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplir la base avec du sable plutôt qu'avec de l'eau. En cas de fuite, l'écoulement de l'eau risque de passer inaperçu, ce qui peut entraîner une chute du système et provoquer ainsi des blessures graves, voire mortelles, ou des dégâts matériels. Pour les mois d'hiver, vider la base de l'eau et mettre le système à l'horizontal pour le stocker. L'eau peut geler et se dilater à basse température et peut fissurer la base. Vérifier attentivement la base pour toute fuite. Si une fuite est détectée, mettre le système à l'horizontal et appeler notre service client. Ne pas utiliser, mettre vertical ou jouer sur un système qui fuit.

Por razones de seguridad, se recomienda usar arena en lugar de agua en la base. Si hay alguna fuga, el agua podría salirse inadvertidamente, por lo que la unidad puede caerse y causar lesiones personales graves, la muerte o daños a la propiedad. Para los meses de invierno, verter el agua y colocar el sistema en posición horizontal para almacenar. El agua puede congelarse y expandirse a bajas temperaturas y posiblemente romper la base. Verificar la base cuidadosamente para ver si hay fugas. Si se encuentra una fuga, colocar el sistema en posición horizontal y llamar nuestro Servicio a clientes. Nunca usar, colocar en posición vertical o jugar en un sistema con fugas.



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(1)

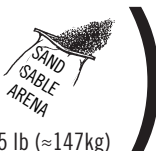


(1)

or
ou
o



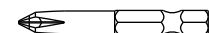
(1)



325 lb (≈147kg)



(x1)



#2 (1)

► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

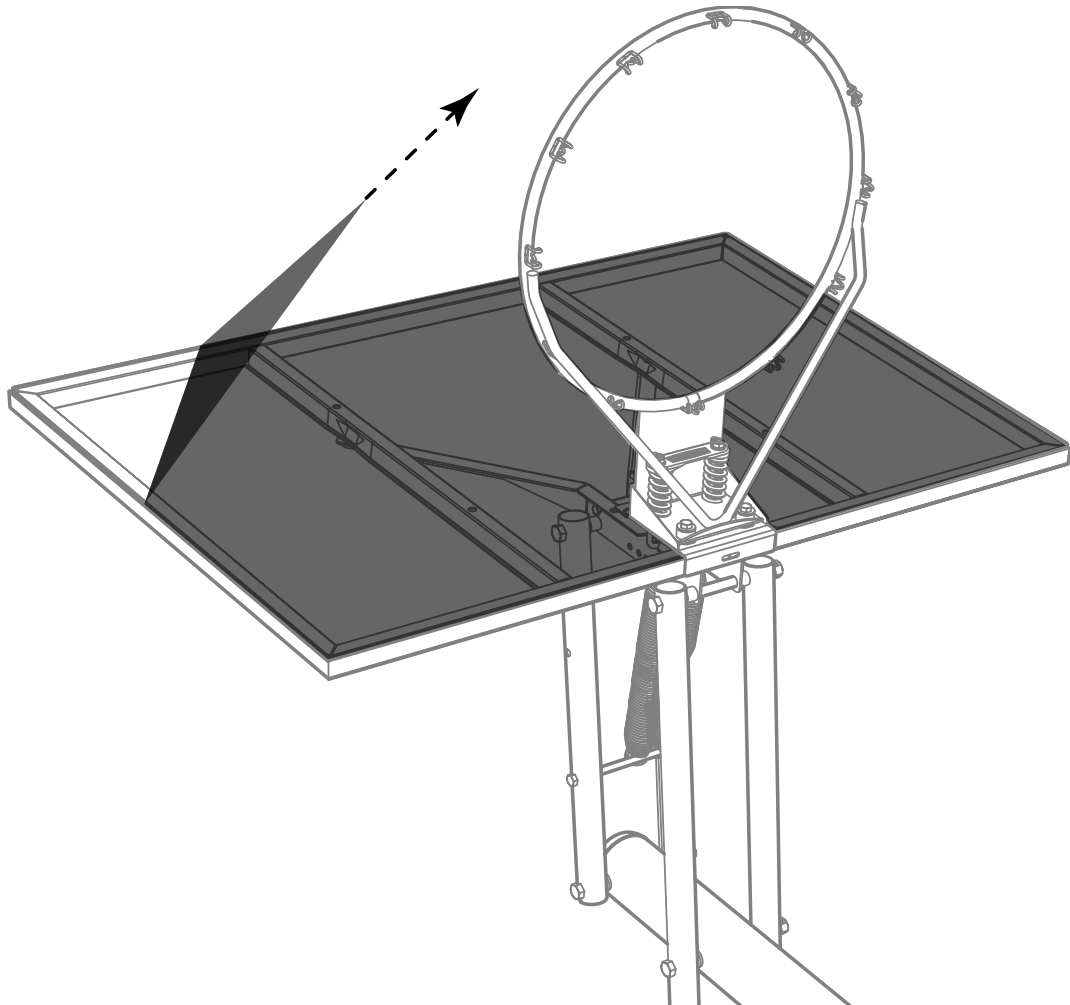
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



- In case of any problems with this section, scan the code below to view a video on its assembly.
- En cas d'avoir des problèmes avec cette section, scanner le QR code en dessous pour voir un vidéo de l'assemblage.
- En caso de tener problemas con esta sección, escanear el código QR debajo para ver un video del ensamble.

6.1

- Remove the plastic film from the **backboard (AJI)**.
- Retirer la pellicule protectrice du **panneau (AJI)**.
- Retirar la capa protectora del **tablero (AJI)**.

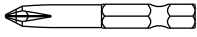


► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

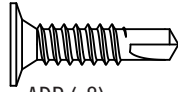
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(x1)



#2 (1)

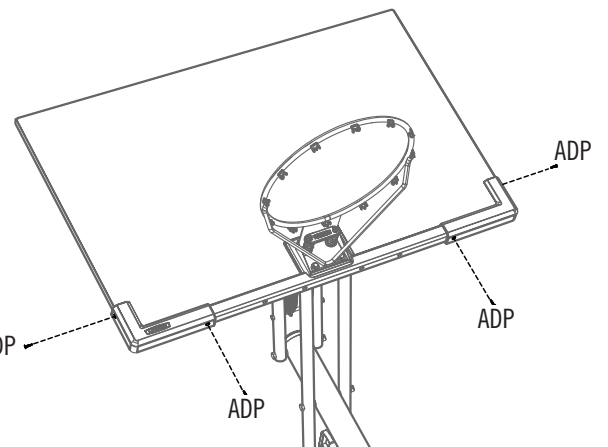
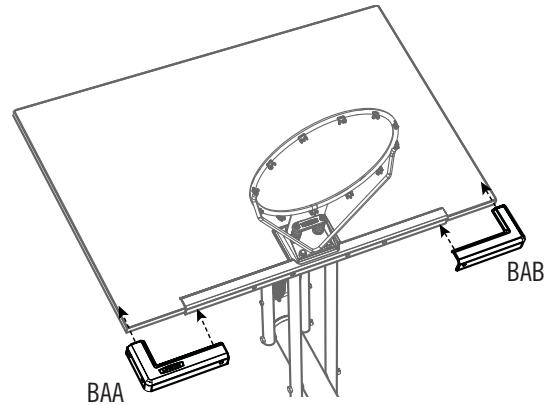
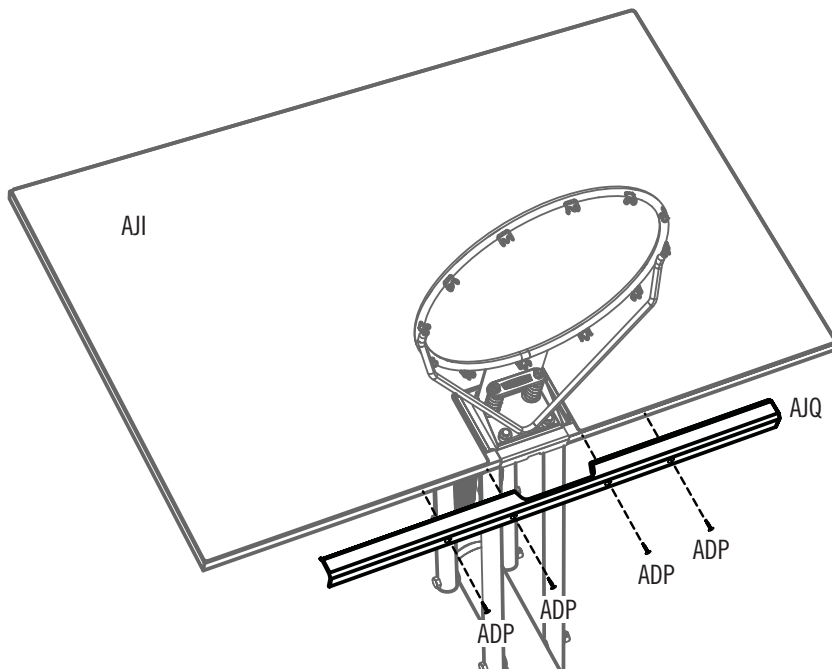


ADP (x8)

6.2



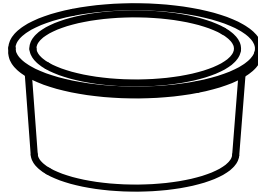
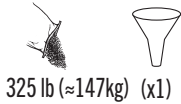
- Attach the **center frame pad (AJQ)** and **corner frame pads (BAA and BAB)** to the backboard in the location shown with the hardware indicated. Make sure that the center frame pad is centered on the metal piece of the backboard as indicated.
- Attacher la **protection central (AJQ)** et **protections angulaires (BAA et BAB)** au panneau à l'emplacement indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée. S'assurer que la protection centrale est centrée sur le bord du panneau comme indiqué.
- Sujetar la **almohadilla central (AJQ)** y **almohadillas angulares (BAA y BAB)** al tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado. Asegurarse de centrar la almohadilla central en el borde del tablero como se indica.



- The corner frame pads (BAA and BAB) will overlap the center frame pad (AJQ).
- Les protections angulaires (BAA et BAB) chevaucheront la protection centrale (AJQ).
- Las almohadillas angulares (BAA y BAB) se solaparán con las almohadilla central (AJQ).

► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AEF (x2)

6.3a

- *Two adults are required to complete assembly. To prevent serious injuries, the pole should be held down by one adult at all times while the base is being filled.*
- *Il faut deux personnes adultes pour terminer l'assemblage. Pour éviter des accidents graves, le poteau doit toujours être maintenu par une personne adulte pendant le remplissage de la base.*
- *Dos adultos son requeridos para completar el ensamblaje. Para evitar lesiones graves, un adulto debe mantener horizontal el poste a todos momentos mientras que otro adulto termine de llenar la base.*

Option a: filling the base with sand (325 lb (≈148kg) of sand required)

1. Insert a **plug (AEF)** into each of the two holes in the base (Fig. 1).
2. Using a funnel, fill the base with sand (Fig. 2).
3. Using two adults, stand the base up on a smooth surface and continue filling until you have, at least, 325 lb (≈147kg) of sand in the base.
4. Place the **gasket (FIR)** onto the **cap (FIQ)** and screw the cap onto the base until tight (Fig. 3).

Option a: remplir la base de sable (325 lb (≈147kg) requis)

1. Insérer un **capuchon (AEF)** dans chacun des deux trous de la base (Fig. 1).
2. En utilisant un entonnoir, remplir la base de sable (Fig. 2).
3. À l'aide de deux adultes, mettre la base en position verticale et sur une surface lisse, et continuer à remplir jusqu'à ce qu'il y en ait, au moins, 325 lb (≈147kg) de sable dans la base.
4. Mettre le **joint (FIR)** sur le **capuchon (FIQ)** et le visser sur la base jusqu'à ce qu'il soit bien serré (Fig. 3).

Opción a: llenar la base con arena (325 lb (≈147kg) requerida)

1. Insertar un **tapón (AEF)** en cada uno de los orificios pequeños en la base (Fig. 1).
2. Usando un embudo, llenar la base con arena (Fig. 2).
3. Con dos adultos, poner la base en posición vertical sobre una superficie lisa y continuar llenando hasta que haya, al menos, 325 lb (≈147kg) de arena en la base.
4. Colocar la **junta (FIR)** en el **tapón (FIQ)** y atornillarlo en la base hasta que quede apretado (Fig. 3).

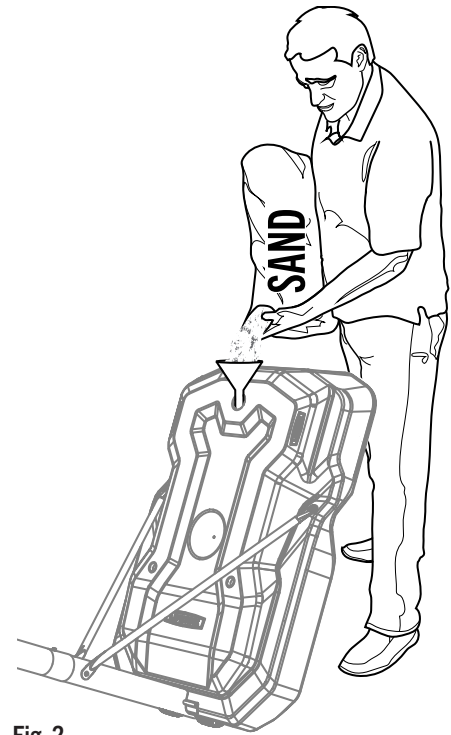


Fig. 2

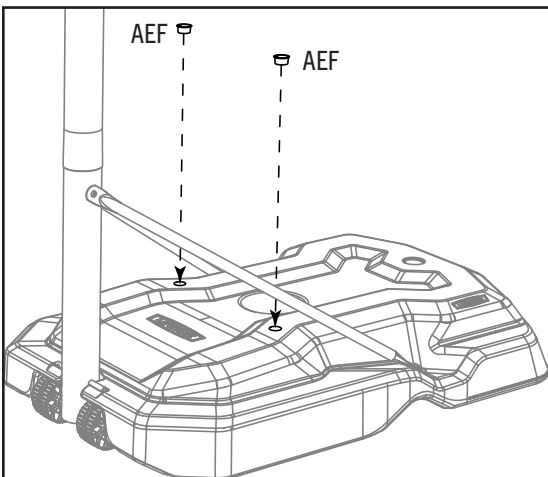


Fig. 1

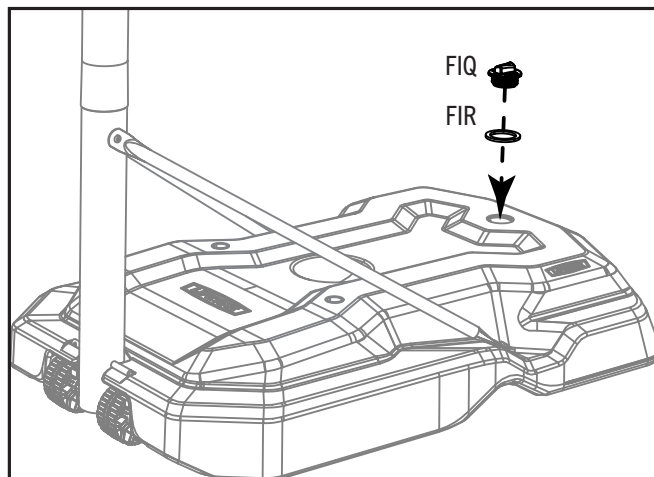
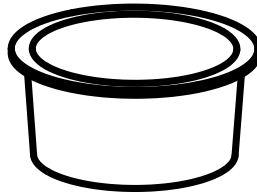
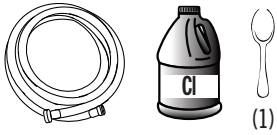


Fig. 3

► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AEF (x2)

6.3b

- *Two adults are required to complete assembly. To prevent serious injuries, the pole should be held down by one adult at all times while the base is being filled.*
- *Il faut deux personnes adultes pour terminer l'assemblage. Pour éviter des accidents graves, le poteau doit toujours être maintenu par une personne adulte pendant le remplissage de la base.*
- *Dos adultos son requeridos para completar el ensamblaje. Para evitar lesiones graves, un adulto debe mantener horizontal el poste a todos momentos mientras que otro adulto termine de llenar la base.*

Option a: filling the base (AJM) with water. We recommend sand

1. Insert a **plug** (AEF) into each of the two holes in the base (Fig. 1).
2. Using a hose, fill the base with cold water up to the fill hole, leaving two inches of space at the top for expansion (Fig. 2).
3. Add one tablespoon of chlorine bleach to the water to prevent algae formation.
4. Using two adults, stand the base up on a smooth surface, and continue filling the base until the water is, at least, two inches ($\approx 5\text{cm}$) from the fill hole.
5. Place the **gasket** (FIR) onto the **cap** (FIQ) and screw the cap onto the base until tight (Fig. 3).
6. Check for leaks.

Option a: remplir la base de sable (325 lb ($\approx 147\text{kg}$) requis)

1. Insérer un **capuchon** (AEF) dans chacun des deux trous de la base (Fig. 1).
2. En utilisant un tuyau, remplir la base d'eau froide jusqu'à l'orifice de remplissage, en laissant une espace de deux pouces ($\approx 5\text{cm}$) en haut pour l'expansion (Fig. 2).
3. Ajouter une cuillère à soupe d'eau de Javel à l'eau pour prévenir la formation d'algues.
4. À l'aide de deux adultes, mettre la base en position verticale sur une surface lisse, et continuer à remplir jusqu'à ce que l'eau soit, au moins, à deux pouces ($\approx 5\text{cm}$) du trou de remplissage.
5. Mettre le **joint** (FIR) sur le **capuchon** (FIQ) et le visser sur la base jusqu'à ce qu'il soit bien serré (Fig. 3).
6. Vérifier s'il y a des fuites.

Opción a: llenar la base con arena (325 lb ($\approx 147\text{kg}$) requerida)

1. Insertar un **tapón** (AEF) en cada uno de los orificios pequeños en la base (Fig. 1).
2. Usando una manguera, llenar la base de agua fría hasta el orificio de llenada (Fig. 2).
3. Añadir una cucharada de cloro al agua para evitar la formación de algas.
4. Con dos adultos, poner la base en posición vertical sobre una superficie lisa y continuar llenando hasta que el agua haya, al menos, dos pulgadas ($\approx 5\text{cm}$) del orificio de llenada.
5. Colocar la **junta** (FIR) en el **tapón** (FIQ) y atornillararlo en la base hasta que quede apretado (Fig. 3).
6. Verificar si hay fugas.

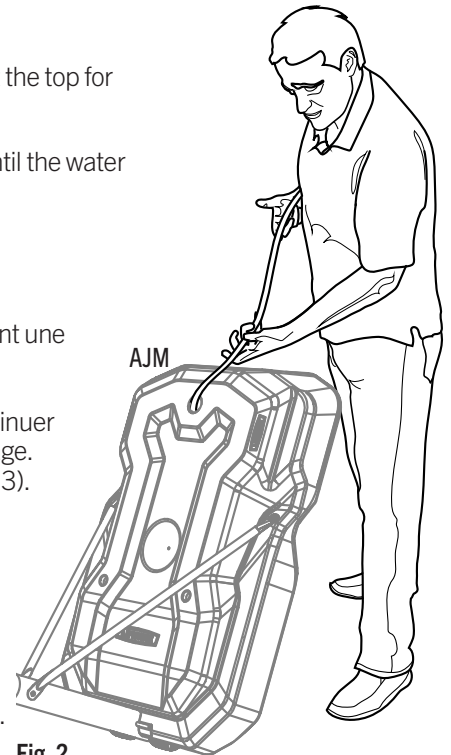


Fig. 2

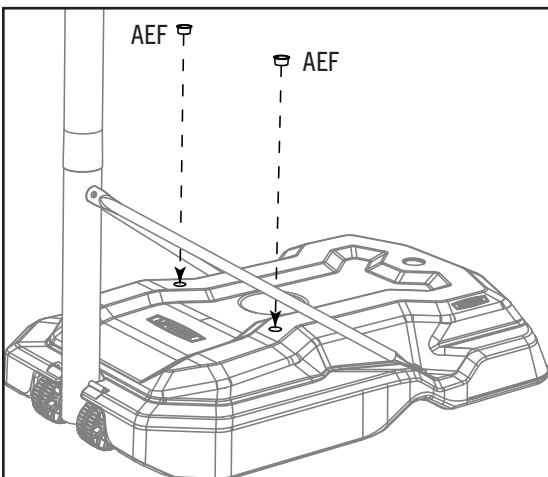


Fig. 1

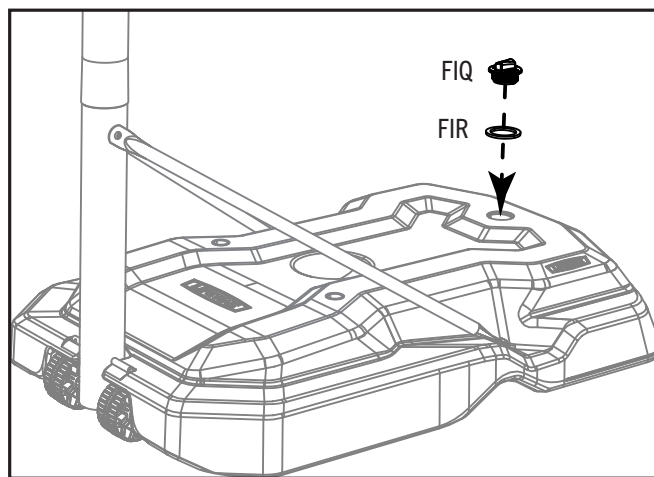


Fig. 3

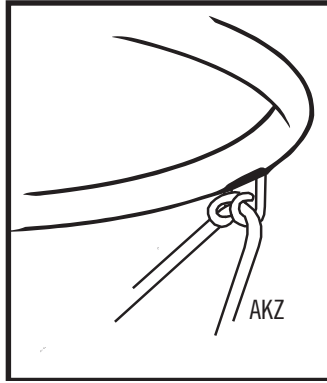
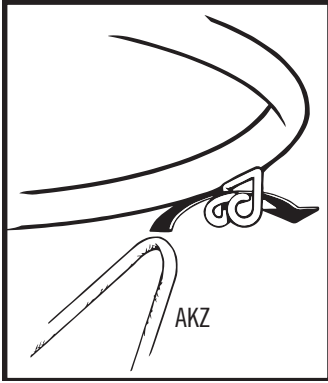
► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



6.4

- Lower the rim to its lowest setting. Attach the **net (AKZ)** to the rim.
- Abaisser l'anneau à son niveau le plus bas. Attacher la **filet (AKZ)** à l'anneau.
- Bajar el aro a su posición más baja. Sujetar la **red (AKZ)** al aro.



- *If a replacement net is needed, please call our Customer Service Department. Our nets are shorter than average to reduce the risk of entanglement.*
- *S'il y a besoin d'une nouvelle filet, appeler notre Département de services à la clientèle. Nos filets sont plus courtes pour réduire le risque d'enchevêtrement.*
- *Si se necesita una red de repuesto, llamar a nuestro Departamento de servicios a clientes. Nuestras redes son más cortas para reducir el riesgo de enredamiento.*



MAINTENANCE / ENTRETIEN / MANTENIMIENTO

The life of your basketball system depends on many variables. The climate, exposure to corrosives such as salt, pesticides, or herbicides, and excessive use or misuse can all contribute to pole failure, which may cause property damage or personal injury. Check your basketball system frequently for loose hardware, excessive wear, and signs of corrosion. For safety reasons, and to prolong the life of your basketball system, you must take the following preventive measures.

- A. Check all nuts and bolts. If any are loose, tighten them.
- B. Check all parts for excessive wear and tear. If necessary, replace any parts that have been worn or damaged through usage. Contact our customer service department for replacement parts.
- C. Inspect the warning sticker on the pole. If it is ripped, faded, or illegible, call our customer service department to request a replacement sticker.
- D. Check all pole sections for visible rust or chipped or cracked paint. If either are present, do the following:
 - 1. Use an emery cloth to completely remove any rust or chipped paint.
 - 2. Clean the area with a damp cloth and allow it to dry.
 - 3. Apply two coats of a rust preventative, high gloss enamel paint to the area. Allow the paint to dry between coats.

IF RUST HAS PENETRATED ANYWHERE THROUGH THE POLE, REPLACE THE POLE IMMEDIATELY!

La vie utile du système de basket-ball dépend de nombreuses conditions. Le climat, l'exposition aux produits corrosifs tels que le sel, les pesticides ou herbicides, ainsi que l'usage excessif ou incorrect peuvent contribuer à la défaillance du poteau, causant des dommages corporels et matériels.

Vérifier régulièrement le système de basket-ball au niveau d'accessoires manquants, d'usure excessive et de signes de corrosion. Pour des raisons de sécurité et pour prolonger la vie du système de basket-ball, observer les mesures préventives suivantes.

- A. Vérifier l'état de tous les écrous et boulons. S'ils sont lâches, les serrer.
- B. Vérifier toutes les pièces pour usure prématurée et excessive. Si nécessaire, changer toutes pièces usées ou endommagées par l'utilisation. Contacter notre service clientèle pour des pièces de rechange.
- C. Examiner l'autocollant d'avertissement situé sur le poteau. S'il est déchiré, décoloré ou illisible, appeler notre service clientèle pour en demander un nouveau.
- D. Vérifier toutes les sections de poteau au niveau de rouille ou de peinture craquelée ou égratignée. Si l'une de ces conditions est présente, prendre les mesures suivantes :
 - 1. Avec une toile d'émeri, enlever complètement la rouille ou la peinture endommagée.
 - 2. Nettoyer la zone avec un linge humide et laisser sécher.
 - 3. Appliquer deux couches d'une peinture antirouille émail-brillante sur l'endroit affecté. Laisser la peinture sécher entre l'application des couches.

SI LA ROUILLE A PÉNÉTRÉ DANS LE POTEAU À UN ENDROIT QUELCONQUE, IL FAUT LE REMPLACER IMMÉDIATEMENT!

La vida útil de su sistema de baloncesto depende de muchas variables. El clima, los agentes corrosivos, y el uso excesivo o indebido pueden contribuir a la falla del poste y producir averías a la propiedad o lesiones personales. Inspeccione el sistema con frecuencia para ver si hay herrajes flojos, desgaste excesivo y corrosión. Usted debe tomar las medidas preventivas siguientes.

- A. Inspeccionar todas las tuercas y pernos, y apretar los que estén flojos.
- B. Inspeccionar todas las partes para ver si muestran desgaste excesivo. Cambiar las piezas gastadas o dañadas.
- C. Inspeccionar el auto-adhesivo de advertencia en el poste. Si está rasgado, desteñido, o ilegible, ponerse en contacto con la tienda donde lo compró para obtener otro.
- D. Inspeccionar las secciones del poste para ver si muestran óxido o pintura rajada o desportillada. Si encuentra algunas de estas señales:
 - 1. Quitar todo el óxido o pintura desportillada con tela de esmeril.
 - 2. Limpiar el área con un trapo húmedo y dejarla secar.
 - 3. Aplicar dos capas de pintura de esmalte resistente al óxido. Dejar secar la pintura entre una y otra capa.

¡SI EL ÓXIDO HA ATRAVESADO EL POSTE EN ALGUNA PARTE, CAMBIAR EL POSTE INMEDIATAMENTE!



WARNING STICKER / AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT / ETIQUETA DE ADVERTENCIA

	<h2>WARNING</h2>	
<p>FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.</p> <p>Owners must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Only hang from the rim briefly to regain balance or avoid injuring others. Release the rim as soon as safely possible. • During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim, and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with the backboard, rim, or Net. Player should wear a mouth guard during play. • Do not slide, climb, or play on base or pole. • Completely fill base according to manufacturer's instructions. Never leave the unit standing in an upright position without first filling the base with weight or the system will tip quickly causing serious personal injury. • When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts. • Do not allow children to move or adjust system. • Do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.) during play. Objects may entangle in net. • Keep water and organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration. • Never play on damaged equipment. • Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over. 		
		
	<h2>AVERTISSEMENT</h2>	
<p>FAUTE DE NE PAS SUIVRE CES AVERTISSEMENTS, VOUS RISQUEZ DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT.</p> <p>Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et appliquent les règles suivantes afin d'utiliser l'équipement en toute sécurité.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas se suspendre à l'anneau plus que nécessaire pour retrouver l'équilibre ou éviter de blesser les autres joueurs. Relâcher l'anneau aussitôt que possible. • Lors d'un match, particulièrement dans le cas des smashes, le visage du joueur ne doit pas faire face au panneau, à l'anneau, ni au filet. Le joueur risque de graves blessures si ses dents ou son visage entrent en contact avec le panneau, l'anneau, ou le filet. Les joueurs doivent toujours porter un protège-dents lorsqu'ils jouent. • Ne pas glisser, ne pas grimper, et ne pas jouer sur la base ou le poteau. • Remplir complètement la base selon les instructions du fabricant. Ne jamais laisser l'unité debout de plein pied sans avoir d'abord rempli la base avec un poids ou l'équipement pourrait basculer rapidement et causer de graves blessures. • Lors du réglage de la hauteur ou lors du déplacement de l'équipement, garder les mains et doigts loin des pièces mobiles. • Ne pas permettre aux enfants de déplacer ou d'ajuster l'équipement. • Ne pas porter de bijoux (bagues, montres, colliers, etc.) pendant le jeu. Ces objets pourraient s'accrocher au filet. • La surface sur laquelle est posée la base doit être lisse et sans gravier ou tout autre objet qui pourrait troubler la base entraînant ainsi une fuite ce qui pourrait faire basculer l'équipement. • Garder de l'eau et de la matière organique loin de la base. Le gazon, les déchets, etc. pourraient provoquer la corrosion et/ou la détérioration. • Une fois par mois, vérifier que le poteau et toutes les pièces en métal ne montrent pas de signes de corrosion (rouille, piqûres, écaillage). Enlever toute la rouille et repeindre complètement avec une peinture pour extérieur. Si la rouille a pénétré une des pièces en acier, il faut la remplacer immédiatement la pièce en question. • Chaque fois avant d'utiliser le système, vérifier d'abord l'équilibre, la possibilité de pièces desserrées ou usées, la stabilité de l'équipement et tout signe de corrosion ou réparation nécessaire avant utilisation. • Ne jamais jouer avec un équipement endommagé. • Ne pas utiliser l'équipement lors de fortes rafales de vent ou de mauvais temps. L'équipement pourrait basculer. Placer l'équipement dans un endroit abrité du vent ou loin des structures qu'il pourrait endommager s'il basculait, et loin des fils électriques. • Ne pas utiliser l'équipement pour lever ou soulever quoique ce soit. Son mécanisme a été conçu uniquement pour soutenir le poids du panneau et de l'anneau. Ne rien accrocher au manche, à l'anneau, au panneau ni aux leviers sous peine d'endommager l'équipement et d'annuler la garantie. 		
<h2>ADVERTENCIA</h2>		
<p>SI NO SE OBEDECEN ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.</p> <p>El propietario del sistema debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y respeten estas reglas para que el sistema se use en forma segura.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colgarse del aro sólo en forma breve, para recuperar el equilibrio o evitar lesionar a otros jugadores. Soltarse del aro lo más pronto que pueda hacerlo con seguridad. • Durante el juego, especialmente al embocar violentamente de alto, la cara de los jugadores debe mantenerse alejada del tablero, el aro y la red. Pueden producirse lesiones graves si los dientes o la cara entran en contacto con el tablero, el aro o la red. Los jugadores deben usar un protector bucal durante el juego. • No deslizarse, no trepar ni jugar sobre la base o el poste. • Llenar la base completamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Nunca dejar la unidad en posición de uso sin haber llenado previamente la base con material de contrapeso, pues el sistema podría tumbarse rápidamente y causar graves lesiones personales. • Mantener las manos y los dedos alejados de las piezas móviles al regular la altura o al desplazar el sistema. • No dejar que los niños regulen ni desplacen el sistema. • No usar joyas (anillos, relojes, collares o gargantillas, etc.) durante el juego. Estos objetos pueden engancharse en la red. • La superficie donde se coloque la base debe estar lisa y desprovista de piedras, grava u otros objetos. Las perforaciones pueden originar pérdidas, y éstas pueden hacer que el sistema se tumbe. • Guardar agua y materia orgánica. Césped, basura, etc., podrían causar corrosión et/o deterioros. • Controlar el poste y todas las piezas metálicas una vez al mes en busca de signos visibles de corrosión (oxidación, picaduras, escamado). Eliminar todo rastro de óxido y volver a pintar con esmalte para exteriores. Si el óxido ha penetrado cualquier pieza de acero, reemplazar esa pieza de inmediato. • Inspeccionar el sistema antes de cada uso para verificar que esté adecuadamente contrapesado, que los elementos de fijación no estén flojos, que no haya desgaste excesivo, inestabilidad ni signos de corrosión. Al encontrar irregularidades, repararlas antes de usar el sistema. Nunca jugar con un equipo dañado. • No usar el sistema en presencia de vientos fuertes o condiciones climáticas adversas, ya que puede tumbarse. Colocar la unidad en una posición de almacenamiento y/o en una zona a resguardo del viento, lejos de propiedades personales que puedan dañarse si el sistema se cae, y de líneas de suministro de energía. • No usar el sistema para levantar ningún objeto. El mecanismo está diseñado para elevar solamente el peso del tablero con el aro. No colgar nada de la agarradera, el aro, el tablero ni los brazos de elevación, ya que esto puede dañar el sistema y anular la garantía. 		
<p>www.lifetime.com Lifetime Products, Inc., Clearfield, UT 84016 1-800-225-3865 11/23/2015</p>		



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité peu probable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!



5-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

1. Lifetime basketball systems are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of five years (60 months) from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature” or any other event beyond the control of the manufacturer.
2. This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective product. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.
3. This warranty does not cover scratching or scuffing of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, unreasonable use or hanging from the rim will void this warranty.
4. Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. While every attempt is made to embody the highest degree of safety in all equipment, freedom from injury cannot be guaranteed. The user assumes all risk of injury resulting from the use of this product. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy.
5. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.
6. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
7. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.

REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010 or dial 1-800-225-3865.

REGISTER YOUR PRODUCT FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.

Visit www.lifetime.com or dial 1-800-225-3865 to register your product today.

FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 5 ANS

LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES

1. Les systèmes de basket-ball Lifetime sont garantis à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une durée de cinq ans à partir de la date d'achat d'origine. Le mot « défauts » signifie des défauts qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant de mauvais usage, d'abus ou de négligence annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la rouille, « les actes de la nature » ou tout autre événement en dehors du contrôle du fabricant.
2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est déclaré défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les parties défectueuses gratuitement pour l'acheteur. Les frais d'expéditions aller et retour de l'usine ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur. Les frais de main-d'oeuvre et frais associés à l'enlèvement, au montage ou au remplacement du système de basket-ball ou de ses composantes ne sont pas couverts par cette garantie.
3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures ou éraillures du produit résultant d'une utilisation normale. Par ailleurs, les défauts résultant de dommages intentionnels, négligence, utilisation abusive ou suspension à partir de l'entretoise annulent cette garantie.
4. Toute responsabilité pour dommages incidents ou conséquents est exclue dans la mesure permise par la loi. Bien que toutes les mesures aient été prises pour intégrer le plus haut degré de sécurité dans l'ensemble du matériel, l'impossibilité de blessure ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques de blessure résultant de l'utilisation de ce produit. L'ensemble de la marchandise est vendu en vertu de cette condition et aucune personne représentant la société ne peut déroger à cette politique, ni la modifier.
5. Ce produit n'est pas prévu pour l'usage institutionnel ni commercial; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tel usage. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annulera cette garantie.
6. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédérales et les états. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assume aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurez peut-être d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT À :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010 ou composer le 1-800-225-3865.

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou composer le 1-800-225-3865 pour enregistrer votre article aujourd'hui.

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX :

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 5 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. El comprador original recibe la garantía de que los sistemas de basquetbol Lifetime estarán libres de defectos de material o de mano de obra por un período de cinco años a contar desde la fecha de la compra original. La palabra “defectos” se define como imperfecciones que perjudican el uso del producto. Los defectos emergentes de un mal uso, abuso o negligencia invalidarán esta garantía. Esta garantía no cubre defectos debidos a una instalación incorrecta, alteración o a un accidente. Esta garantía no cubre daños causados por vandalismo, oxidación, “actos de la naturaleza” u otros eventos que estén más allá del control del fabricante.
2. Esta garantía es intransferible, y queda expresamente limitada a la reparación o reemplazo de los productos defectuosos. Si el producto se encuentra defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica no están cubiertos, y quedan bajo la responsabilidad del comprador. Los gastos de mano de obra y otros costos relacionados con la remoción, instalación o reemplazo de este sistema o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.
3. Esta garantía no cubre raspaduras ni marcas en el producto que pueden resultar de su uso normal. Además, los defectos causados por daños intencionales, negligencia, uso irrazonable o por colgarse de la red o del aro invalidarán esta garantía.
4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida hasta el punto en que lo permita la ley. Si bien se hace el mayor esfuerzo posible para lograr el más alto grado de seguridad en todos nuestros equipos, no puede garantizarse la libertad de cualquier tipo de lesión. El usuario asume todos los riesgos de lesiones emergentes del uso de este producto. Toda nuestra mercadería se vende bajo esta condición, y ningún representante de la compañía puede anular ni cambiar esta política.
5. Este producto no está pensado para el uso institucional ni comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. El uso institucional o comercial invalidará la garantía.
6. Esta garantía se otorga en reemplazo expreso de toda otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o adaptación para el uso en la medida permitida por las leyes federales y estatales. Ni Lifetime Products, Inc., ni ninguno de sus representantes asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA

INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Por favor, incluir el recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010, o marcar al 1.800.225.3865.

REGISTRE SU PRODUCTO

Visitar nuestra página en Internet www.lifetime.com, o marcar al 1.800.225.3865 para registrar el producto hoy.

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar el representante de su región, visitar www.lifetime.com/international



www.lifetime.com

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call 1-800-424-3865

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer le 1-800-424-3865

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865



quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don



www.lifetime.com

